



Register your new Bosch now:
www.bosch-home.com/welcome



Mosógép
WAW28590



BOSCH

hu Használati- és felállítási útmutató

Az új mosógépe

Ön egy Bosch márkájú mosógépet választott.

Kérjük, szánjon néhány percet az olvasásra, és ismerkedjen meg mosógépének előnyeivel.

A gyárunkból kikerülő minden mosógépet gondosan ellenőrünk működés és kifogástalan állapot tekintetében, hogy megfeleljenek a Bosch márka magas minőségi színvonalának.

Termékeinkkel, tartozékokkal, pótalkatrészekkel és szolgáltatásokkal kapcsolatos további információkat a www.bosch-home.com oldalon talál vagy forduljon vevőszolgálati központjainkhoz.

Amennyiben a használati és felállítási útmutató különböző modelleket ismertet, a különbségekre a megfelelő pontokon utalások találhatóak.



A mosógépet csak a jelen használati és felállítási útmutató elolvasása után helyezze üzembe!

Alkalmazott szimbólumok és jelölések

Figyelmeztetés!

Ez a szimbólum és figyelmeztetés egy lehetséges veszélyhelyzetre utal. Figyelmen kívül hagyása halálhoz vagy sérülésekhez vezethet.

Figyelem!

Ez a figyelmeztetés egy lehetséges veszélyhelyzetre utal. Figyelmen kívül hagyása anyagi és/vagy környezeti károkhhoz vezethet.

Útmutatás / tipp

Útmutatások a készülék optimális használatához / hasznos információk.

1. 2. 3. / a) b) c)






A teendők lépéseit számok és betűk jelölik.

■ / -

A felsorolásokat négyzet vagy kötőjel jelöli.

Tartalomjegyzék

	Rendeltetésszerű használat 5		Mosószer 29
	Biztonsági utasítások 6		Helyes mosószerválasztás 29
	Gyermekek, felnőttek, háziállatok 6		Energia- és mosószer-megtakarítás. . 29
	Beszerezés 8		Programáttekintés. 30
	Használat 10		Programok a programválasztón . . . 30
	Tisztítás és karbantartás 11		Keményítés 35
	Környezetvédelem. 13		Festés/fehérités. 35
	Csomagolás/kiselejtett készülék . . 13		Áztatás 35
	Megtakarítási tanácsok. 13		Program gyári beállításai 36
	Felállítás és csatlakoztatás. . . 14		Hőmérséklet 36
	Csomagolás tartalma 14		Centrifuga-fordulatszám 36
	Biztonsági útmutató 15		Késleltetett indítás 36
	Elhelyezési felület 15		Kiegészítő
	Felállítás lábazatra vagy fagerendás födémén 15		programbeállítások 37
	Fiókos állványra történő felállítás . . 15		SpeedPerfect. 37
	A készülék beépítése konyhai szekrényisorba 16		EcoPerfect. 37
	Szállítási biztosítók eltávolítása . . . 16		Előmosás 37
	Tömlő- és vezeték hosszúságok . . . 17		Többletvív 37
	Vízbevezetés 18		Vasaláskönnyítés 37
	Vízvezetés 19		Foltprogramok 37
	Beállítás 20		A készülék kezelése 38
	Villamos csatlakozás 21		Mosógép előkészítése. 38
	Az 1. mosás előtt 22		Készülék bekapcsolása/ program választása 38
	Szállítás 23		Ruhanemű behelyezése a dobba . . 38
	A legfontosabbak röviden. . . . 24		A mosó- és ápolószer adagolása és betöltése. 39
	A készülék megismerése 25		Program gyári beállításainak módosítása 40
	Mosógép 25		Kiegészítő programbeállítások kiválasztása. 40
	Kezelőfelület 26		Program indítása 40
	Kijelző. 27		Gyerekszár 40
	Ruhanemű 28		Ruha hozzáadása 41
	Ruhanemű előkészítése 28		A program módosítása 41
	Mosandó ruhanemű szétválogatása 28		A program megszakítása 41
			Program vége öblítóstopnál 41
			Program vége 41
			A ruha kivétele/ a készülék kikapcsolása 42

	Készülék beállításai	43
	Beállítási üzemmód bekapcsolása . . .	43
	Hangjelzés-erősség módosítása . . .	43
	A készülék automatikus kikapcsolásának be- és kikapcsolása	43
	Dob tisztítása tájékoztató jelzés be- és kikapcsolása.	43
	Beállítási üzemmód befejezése	43
	Érzékelők.	44
	Mennyiségautomatika	44
	Kiegyensúlyozatlanságot ellenőrző rendszer.	44
	Aquasensor	44
	Tisztítás és karbantartás	45
	A gép burkolata/kezelőmező.	45
	Mosódob	45
	Vízkezelés.	45
	Mosószertartó fiók és annak háza. . .	45
	A mosóvízszivattyú eldugult, vészleeresztés	46
	Eldugult a lefolyótömlő a szifonnál .	46
	Eldugult a szűrő a vízbevezetésben.	47
	Mi a teendő zavar esetén?	48
	Vészkioldó	48
	Útmutatások a kijelzőn.	49
	Mi a teendő zavar esetén?	50
	Vevőszolgálat	52
	Fogyasztási értékek	53
	Fő mosási programok energia- és vízfogyasztása, időtartama és maradék nedvességtartalma	53
	Leghatékonyabb programok pamuttextíliákhoz.	54
	Műszaki adatok.	54
	Aquastop garancia	55



Rendeltetésszerű használat

- A készülék kizárólag háztartási célú, saját felhasználásra készült.
- Ne helyezze üzembe és ne működtesse a készüléket kültéri körülmények között és/vagy fagynak kitett helyen. A készülékben maradt víz fagyása esetén fennáll a készülék károsodásának veszélye. A megfagyott tömlők eltörhetnek, szétrepedhetnek.
- A készülék kizárólag háztartási mosnivaló (gébben mosható ruhadarabok, kézzel mosható gyapjú – lásd a ruha kezelési címkéjét) mosására használható. A készülék egyéb céllal történő használata nem minősül rendeltetésszerű használatnak, illetve tilos.
- A készülék csapvízzel, valamint kereskedelmi forgalomban kapható (és mosógépben való használatra alkalmas) mosószerekkel és öblítővel használható.
- A készüléket max. 4000 méter tengerszint feletti magasságon történő használatra tervezték.

A készülék bekapcsolása előtt:

Ellenőrizze, hogy nem látható-e sérülés a készüléken. Ha a készülék sérült, ne használja. Probléma esetén forduljon a forgalmazóhoz vagy vevőszolgálatunkhoz.

Olvassa el és kövesse a használati és telepítési útmutatót, valamint a készülékhez mellékelte egyéb tájékoztatókat.

Őrizze meg a dokumentumokat későbbi használatra, illetve az esetleges későbbi tulajdonosok számára.

Biztonsági utasítások

Az alábbi biztonsági információk és figyelmeztetések célja, hogy megóvjuk Önt a sérülésektől, valamint megelőzzük az anyagi károkat.

Ennek ellenére fontos, hogy Ön is megtegye a szükséges óvintézkedéseket, és megfelelő óvatossággal járjon el a készülék üzembe helyezése, karbantartása, tisztítása és működtetése során.

Gyermekek, felnőttek, háziállatok

Figyelmeztetés Életveszély!

A gyermekek és a készülék használatával járó kockázatokat felmérni nem képes személyek megsérülhetnek vagy életveszélyes helyzetbe kerülhetnek. Emiatt, kérjük, vegye figyelembe a következőket:

- A készüléket 8 évnél idősebb gyermekek, valamint testi, érzékszervi vagy szellemi fogyatékkal élő, illetve tapasztalat vagy ismeretek hiányában hozzá nem értő személyek csak felügyelet mellett vagy a készülék biztonságos használatára vonatkozó tájékoztatást követően használhatják, amennyiben megértették a készülék használatával járó kockázatokat.
- A gyermekek nem használhatják a készüléket játékszerként.
- A gyermekek csak felügyelet mellett végezhetik a készülék tisztítását vagy karbantartását.
- A készüléket tartsa a 3 éven aluli gyermekek és a háziállatok által nem elérhető helyen.
- Ne hagyja a készüléket felügyelet nélkül, ha a közelében gyermekek vagy a kockázatokat felmérni nem képes személyek tartózkodnak.

Figyelmeztetés **Életveszély!**

A gyermekek bezárhatják magukat a készülékbe, ami életveszélyes helyzetet teremthet.

- Ne helyezze a készüléket ajtó mögé, mivel az eltakarhatja a készülék ajtaját vagy akadályozhatja annak teljes nyitását.
- Ha a készülék elérte élettartama végét, a hálózati kábel levágása **előtt** húzza ki a csatlakozót a hálózati aljzatból, majd törje el a készülék ajtajának zárját.

Figyelmeztetés **Fulladásveszély!**

Ha a gyermekek játszanak a csomagolóanyaggal, a műanyag fóliával vagy a csomagolás egyéb részeivel, belegabalyodhatnak, vagy a fejükre húzhatják azokat, ami fulladást okoz.

A csomagolóanyagot, a műanyag fóliát és a csomagolás egyéb részeit tartsa a gyermekek által nem elérhető helyen.

Figyelmeztetés **Mérgezés veszélye!**

A mosó- és öblítőszeres lenyelés esetén mérgezést okozhatnak.

Lenyelés esetén forduljon orvoshoz. A mosó- és öblítőszereseket tartsa a gyermekek által nem elérhető helyen.

Figyelmeztetés **Égésveszély!**

Magas hőmérsékleten történő mosáskor a készülék ajtajának üvege felforrósodik. Ne engedje, hogy a gyermekek megérintsék a készülék forró ajtaját.

Figyelmeztetés **Szem- és bőrirritáció!**

A mosószeres és öblítők a szembe vagy bőrre kerülve irritációt okozhatnak.

Ha a mosó- vagy öblítőszer szembe/bőrre került, alaposan öblítse ki/le azt. A mosó- és öblítőszereseket tartsa a gyermekek által nem elérhető helyen.

Beszereles


Figyelmeztetés

Áramütés / anyagi kár / a készülék károsodásának veszélye!

Ha a készülék üzembe helyezése nem megfelelően történt, az veszélyes helyzeteket teremthet.

Biztosítsa a következőket:

- A csatlakozóaljzat hálózati feszültségének meg kell egyeznie a készüléken (annak adattábláján) jelzett névleges feszültséggel. A csatlakoztatott terheléssel és a szükséges biztosítókkal kapcsolatos adatok az adattáblán vannak feltüntetve.
- A készüléket váltakozó áramú áramforráshoz csatlakoztassa megfelelően beszerelt, védőérintkezős aljzat használatával. A csatlakozóaljzat mindig legyen hozzáférhető.
- A hálózati csatlakozó és védőérintkezős aljzat legyen kompatibilis, valamint a földelés legyen megfelelő.
- A szerelvény keresztmetszete legyen megfelelő.

- A hálózati csatlakozó mindig legyen hozzáférhető. Ha ez nem lehetséges, a vonatkozó biztonsági előírások teljesítése érdekében fix bekötés esetén be kell építeni egy (kétpólusú) kapcsolót az elektromos berendezésekre vonatkozó szabályozásnak megfelelően.
- Maradékáram-működtetésű megszakító használatakor olyan típust válasszon, amelyen szerepel a következő jelzés: . Ez a jelzés garantálja, hogy a berendezés minden vonatkozó szabályozásnak megfelel.

Figyelmeztetés

Áramütés / anyagi kár / a készülék károsodásának veszélye és tűzveszély!

Ha a készülék hálózati kábelét módosították vagy az megsérült, fennáll az áramütés és a rövidzárlat veszélye, illetve a túlmelegedés tüzet okozhat. A hálózati kábel ne legyen meghajolva, beszorulva vagy módosítva, és ne érjen hőforráshoz.

⚠ Figyelmeztetés**Anyagi kár / a készülék károsodásának veszélye és tűzveszély!**

Hosszabbító vagy elosztó használatakor egy esetleges túlmelegedés vagy rövidzárlat tüzet okozhat.

A készüléket közvetlenül egy megfelelően beszerelt, földelt aljzathoz csatlakoztassa. Ne használjon hosszabbítót, elosztót vagy többpólusú csatlakozót.

⚠ Figyelmeztetés**Anyagi kár / a készülék károsodásának veszélye és sérülésveszély!**

- Működés közben a készülék rezeghet vagy elmozdulhat, ami sérülést vagy anyagi kárt okozhat.

A készüléket tiszta, egyenletes, szilárd felületre helyezze, majd becsavarozott lábak mellett, vízmérték segítségével szintezze.

- Ha a készüléket a kiálló részeinél (pl. az ajtajánál) fogva emeli meg vagy mozdítja el, ezek a részek letörhetnek, és sérülést okozhatnak.
Ne mozgassa a készüléket annak kiálló részeinél fogva.

⚠ Figyelmeztetés**Sérülésveszély!**

- A készülék nehéz. Megemlése sérülést okozhat.
Ne emelje meg egyedül a készüléket.
- A készülék éles peremei elvágthatják a kezét.
A készüléket ne az éles széleinél fogja meg. A készülék emelésekor viseljen védőkesztyűt.
- Ha a tömlők és a hálózati kábelek elvezetése nem megfelelő, fennáll a botlás veszélye, ami sérüléssel járhat.
A tömlőket és a hálózati kábeleket úgy vezesse el, hogy ne okozzanak botlásveszélyt.

Figyelem!**Anyagi kár / a készülék károsodásának veszélye**

- Ha a víznyomás túl magas vagy túl alacsony, előfordulhat, hogy a készülék nem működik megfelelően, illetve anyagi kár keletkezhet, vagy a készülék károsodhat. Ügyeljen, hogy a vízellátó rendszerben uralkodó víznyomás legalább 100 kPa (1 bar) és legfeljebb 1000 kPa (10 bar) legyen.

- Módosított vagy sérült víztömlők használatakor anyagi kár keletkezhet, vagy a készülék károsodhat. A víztömlők ne legyenek meghajolva, beszorulva, módosítva vagy megrongálódva.
- Ha a vízhálózatra történő csatlakoztatáskor más gyártótól származó tömlőket használ, anyagi kár keletkezhet, vagy a készülék károsodhat. Kizárólag a készülékhez mellékelt, illetve eredeti tartalék tömlőket használjon.
- A készülékre a szállításhoz szállítási rögzítőelemeket szerelünk. Ha a készülék használata előtt nem távolítja el a szállítási rögzítőelemeket, a készülék károsodhat. A készülék első használata előtt mindenképpen távolítsa el az összes szállítási rögzítőelemet. Tartsa meg a szállítási rögzítőelemeket. A készülék szállítása előtt fel kell szerelni a szállítási rögzítőelemeket annak érdekében, hogy a készülék ne károsodjon szállítás közben.

Használat

Figyelmeztetés **Tűz- és robbanásveszély!**

Az oldószert tartalmazó tisztítószerrel (pl. folteltávolítóval/oldószeres tisztítószerrel) előkezelt ruhanemű a dobba helyezve robbanást okozhat. A gépben történő mosás előtt alaposan öblítse ki a ruhákat vízzel.

Figyelmeztetés **Mérgezés veszélye!**

Az oldószert tartalmazó tisztítószerrel mérgező gőzök távoznak. Ne használjon oldószert tartalmazó tisztítószereket.

Figyelmeztetés **Sérülésveszély!**

- Ha a készülék nyitott ajtajára támaszkodik vagy ül, a készülék felborulhat, ami sérülést okozhat. Ne támaszkodjon a készülék nyitott ajtajára.
- Ha felmászik a készülékre, annak teteje eltörhet, ami sérüléssel járhat. Ne másszon fel a készülékre.
- Ha benyúl a még forgó dobba, a keze megsérülhet. Várja meg, amíg a dob forgása leáll.

Figyelmeztetés **Forrázásveszély!**

Magas hőmérsékleten történő mosáskor, a forró mosószeres víz megérintésekor (pl. amikor leereszti azt a mosdókagylóba) fennáll a forrázás veszélye. Ne érjen a forró mosószeres vízhez.

Figyelmeztetés **Szem- és bőrirritáció!**

Ha az adagolórekeszt a készülék működése közben kinyitják, mosó- és öblítőszer spriccelhet ki a rekeszekből. Ha a mosó- vagy öblítőszer szembe/bőrrre került, alaposan öblítse ki/le azt. Lenyelés esetén forduljon orvoshoz.

Figyelem!

Anyagi kár / a készülék károsodásának veszélye

- Ha a készülékbe helyezett ruhák mennyisége meghaladja a maximális töltetet, előfordulhat, hogy a készülék nem megfelelően működik, illetve anyagi kár keletkezhet, vagy a készülék károsodhat. Ne lépje túl a mosatlan ruhákhoz megadott maximális mennyiséget. Tartsa be a programokhoz megadott maximális ruhamennyiséget.
→ 30. oldal

- Ha nem megfelelő mennyiségű mosószert vagy tisztítószert adagol a készülékbe, anyagi kár keletkezhet, vagy a készülék károsodhat. Mosó-, ápoló-, tisztító- és öblítőszer használatakor kövesse a gyártó utasításait.

Tisztítás és karbantartás

Figyelmeztetés **Életveszély!**

A készülék elektromos árammal működik. A feszültség alatt lévő alkatrészek megérintésekor fennáll az áramütés veszélye. Emiatt kérjük, vegye figyelembe a következőket:

- Kapcsolja ki a készüléket. Válassza le a készüléket az áramforrásról (húzza ki a csatlakozódugót).
- Soha ne érjen vizes kézzel a hálózati csatlakozóhoz.
- Amikor kihúzza a hálózati kábelt az aljzatból, mindig a csatlakozódugót fogja és ne a hálózati kábelt, ellenkező esetben a kábel károsodhat.
- Ne végezzen műszaki átalakítást a készüléken vagy annak jellemzőin.

- A készüléken javításokat és egyéb műveleteket kizárólag a vevőszolgálat vagy villanszerelő szakember végezhet. Ugyanez vonatkozik a hálózati kábel cseréjére (ha szükséges).
- Hálózati kábel vevőszolgálatunktól rendelhető.

Figyelmeztetés

Mérgezés veszélye!

Az oldószert tartalmazó tisztítószeremből mérgező gőzök távoznak. Ne használjon oldószert tartalmazó tisztítószereket.

Figyelmeztetés

Aramütés / anyagi kár / a készülék károsodásának veszélye!

A készülékbe jutó nedvesség rövidzárlatot okozhat. Ne tisztítsa a készüléket magasnyomású mosóval, gőztisztítóval, tömlővel vagy szórópisztollyal.

Figyelmeztetés

Anyagi kár / a készülék károsodásának veszélye és sérülésveszély!

A más gyártótól származó pótalkatrész vagy tartozék használata veszélyes, és sérüléssel, anyagi kárral vagy a készülék károsodásával járhat. Biztonsági okokból kizárólag eredeti pótalkatrészeket és tartozékokat használjon.

Figyelem!

Anyagi kár / a készülék károsodásának veszélye

A tisztítószeres és a ruhák előkezelésére szolgáló szerek (pl. folteltávolító, spray előmosáshoz stb.) a készülék felületeivel érintkezve kárt okozhatnak. Emiatt kérjük, vegye figyelembe a következőket:

- Ügyeljen, hogy ilyen szerek ne érintkezzenek a készülék felületeivel.
- A készüléket kizárólag vízzel és egy puha, nedves ruhával tisztítsa meg.
- Azonnal törölje le a mosószert, permetet és egyéb maradványokat.



Környezetvédelem

Csomagolás/kiselezett készülék



A csomagolást környezetbarát módon kell ártalmatlanítani. Ez a készülék az elhasznált villamossági és elektronikai készülékekről szóló 2012/19/EU irányelvnek megfelelő jelölést kapott. Ez az irányelv a már nem használt készülékek visszavételének és hasznosításának EU-szerte érvényes kereteit határozza meg.

Megtakarítási tanácsok

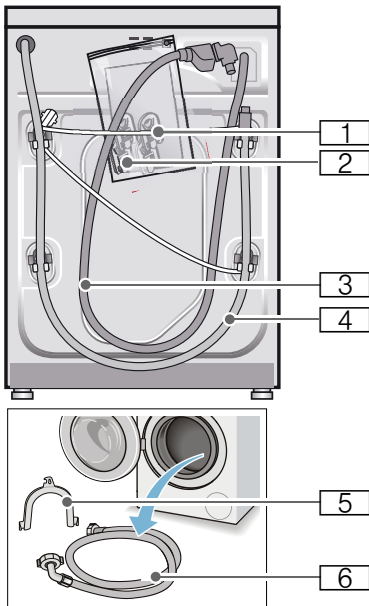
- Használja ki a mindenkori program maximális mosási mennyiségét. Programtáblázat → 30. oldal
- A normál szennyezettségű mosnivalót előmosás nélkül mossa.
- Enyhén és normál mértékben szennyezett ruhanemű esetén energiát és mosószert takaríthat meg. → 29. oldal
- A választható hőmérsékletek a textíliák kezelési útmutatójára vonatkoznak. Az optimális energiamegtakarítás és mosási eredmény érdekében a gépen feltüntetett hőmérsékletek ezektől eltérhetnek.
- **Energia- és vízfogyasztási tudnivalók:** → 27. oldal
A kijelzések tájékoztatnak a választott program energia- és vízfogyasztásáról. Minél több jelzőlámpa világít, annál magasabb a fogyasztás. Így összehasonlíthatja a különböző programok fogyasztását, és kiválaszthat egy energia- és víztakarékos programbeállítást.
- **Energiatakarékos üzemmód:** A kijelzőmező világítása néhány perc után kialszik, a D00 gomb villog. A világítás bekapcsolásához nyomjon meg egy tetszőleges gombot. Az energiatakarékos üzemmód nem kapcsolódik be, ha egy program fut.
- **Automatikus kikapcsolás:** Ha a készüléket hosszabb ideig nem kezelik, akkor a program indítása előtt és a program vége után energiamegtakarítás céljából automatikusan kikapcsolhat. A készülék bekapcsolásához újra meg kell nyomni a főkapcsolót. A funkció be- és kikapcsolása → 43. oldal
- Ha a ruhát ezután ruhaszárító automatában szárítja meg, a szárítógép-gyártó útmutatásának megfelelően válassza meg a centrifuga-fordulatszámot.



Felállítás és csatlakoztatás

Csomagolás tartalma

Utasítás: Ellenőrizze, hogy a készülék nem sérült-e meg a szállítás során. Soha ne helyezzen üzembe sérült gépet. Kifogásolások esetén forduljon ahhoz a kereskedőhöz, akinél a készüléket vásárolta, vagy a vevőszolgálatunkhoz. → 52. oldal



- 1 Hálózati vezeték
- 2 Zacsó:
 - Használati és felállítási útmutató
 - Vevőszolgálatok jegyzéke*
 - Garancia*
 - Védőfedelek a szállítási biztosítók eltávolítása után megjelenő nyílásokhoz
 - Adapter tömítőgyűrűvel
21 mm = 1/2"-ről
26,4 mm = 3/4"-re *
- 3 Vízevezető tömlő Aquastop modellnél
- 4 Vízevezető tömlő
- 5 A vízevezető tömlő rögzítésére szolgáló patkó*
- 6 Vízevezető tömlő Standard/ Aqua-Secure modelleknél

* modelltől függően

Kiegészítésként a vízevezető tömlő szifonhoz való csatlakoztatásánál egy 24-40 mm-es átmérőjű (szaküzletben kapható) csőbilincsre van szükség.

Hasznos szerszámok

- Vízmérték a beállításhoz
- A következő csavarkulcsok:
 - SW13 a szállítási biztosítók kioldásához és
 - SW17 a készüléklábak beállításához

Biztonsági útmutató

Figyelmeztetés Sérülésveszély!

- A mosógép súlya igen nagy. A készülék megemelésénél/ szállításánál körültekintően járjon el.
- Ha a mosógépet kiálló alkatrészeknél fogva (pl. betöltőablak) emelik meg, az alkatrészek letörhetnek és sérüléseket okozhatnak. Ne emelje meg a mosógépet kiálló alkatrészeknél fogva.
- A tömlő- és hálózati vezetékek szakszerűtlen fektetése által botlás- és sérülésveszély áll fenn. A tömlőket és vezetéseket úgy fektesse le, hogy a botlásveszély elkerülhető legyen.

Figyelem! Készülékkárok

A befagyott tömlők elszakadhatnak/ megrepedhetnek.
A gépet ne állítsa fel fagyveszélyes helyeken és/vagy szabadban.

Figyelem! Víz okozta károk

A vízbevezető és a vízelvezető tömlő csatlakozási pontjai nagy víznyomásnak vannak kitéve. A szivárgás vagy víz okozta károk elkerülése érdekében feltétlenül vegye figyelembe az ebben a fejezetben szereplő útmutatásokat.

Utasítások

- Az itt felsorolt útmutatásokon kívül az illetékes víz- és áramszolgáltató vállalat különleges előírásai lehetnek érvényben.
- Kétség esetén szakemberrel csatlakoztassa a készüléket.

Elhelyezési felület

Utasítás: A stabilitás azért fontos, hogy a mosógép ne mozogjon el!

- Az elhelyezési felületnek keménynek és egyenletesnek kell lennie.
- Nem alkalmasak a puha padlók/ padlóburkolatok.

Felállítás lábazatra vagy fagerendás födémen

Figyelem! Készülékkárok

A mosógép centrifugáláskor elmozoghat és lebillenhet/lezuhanhat a lábazatról.

A mosógép lábait feltétlenül rögzítse tartófülekkel.

Rendelési sz. WMZ 2200, WX 9756, Z 7080X0

Utasítás: Fa födém esetén a következőképpen helyezze el a mosógépet:

- lehetőség szerint egy sarokba állítsa,
- egy vízálló fa lapra (min. 30 mm vastag), amelyet erősen odacsavaroztak a padlóhoz.

Fiókos állványra történő felállítás

Állvány rendelési sz.: WMZ 20490, WZ 20490, WZ 20510, WZ 20520

A készülék beépítése konyhai szekrény sorba

Figyelmeztetés Életveszély!

A feszültségvezető részek érintésekor áramütés veszélye áll fenn.
Ne távolítsa el a készülék fedőlapját.

Utasítások

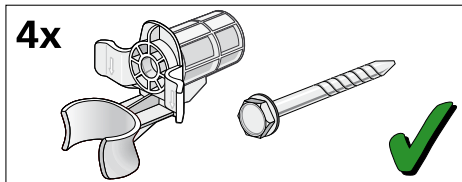
- 60 cm-es beépítési szélesség szükséges.
- Csak a szomszédos szekrények alatt is áthaladó, azokkal szilárdan összekapcsolt munkalapra állított munkalapra helyezze a mosógépet.

Szállítási biztosítók eltávolítása

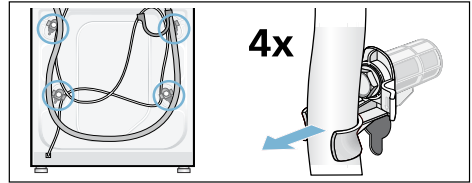
Figyelem! Készülékkárok

- A mosógép biztonságos szállításáról szállítási biztosítók gondoskodnak. Az el nem távolított szállítási biztosítók a készülék üzemelésekor pl. sérülést okozhatnak a dobban. Az első használat előtt feltétlenül teljesen el kell távolítani mind a 4 szállítási biztosítót. A biztosítókat őrizze meg.
- A sérülések elkerülésére egy későbbi szállításnál okvetlenül helyezze vissza a biztosítókat.

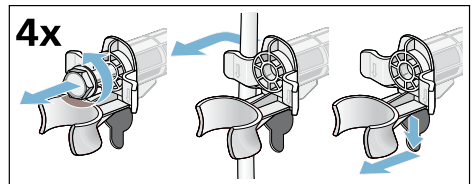
Utasítás: Őrizze meg a csavarokat és hüvelyeket.



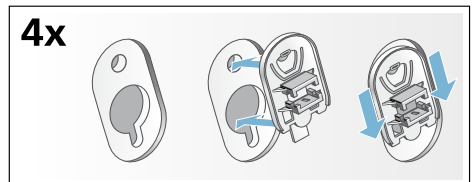
1. A tömlőket vegye ki a tartókból.



2. Mind a 4 szállítási biztosítócsavart lazítsa meg egy 13-as csavarkulccsal és távolítsa el. Távolítsa el a hüvelyeket. Közben a hálózati vezetékét vegye ki a tartóból.

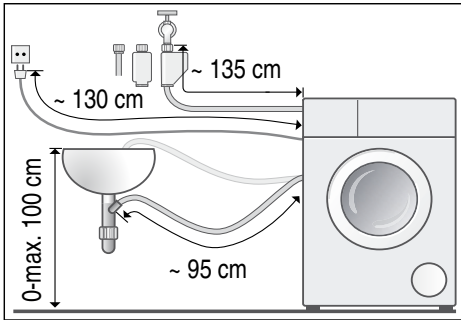


3. Tegye fel a burkolatokat. A rögzítőfültre gyakorolt nyomással rögzítse fixen a burkolatokat.

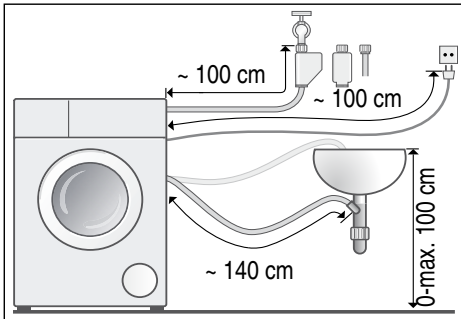


Tömlő- és vezeték hosszúságok

■ Bal oldali csatlakoztatás



■ Jobb oldali csatlakoztatás



Javaslat: Szakkereskedőnél/
vevőszolgálatnál kapható:

- hosszabbító az Aquastop-, ill. a hidegvíz-bevezető tömlőhöz (kb. 2,50 m); rendelési sz.: WM Z2380, WZ 10130, CZ 11350, Z 7070X0
- hosszabb vízbevezető tömlő (kb. 2,20 m) a Standard modellhez; alkatrészszám a vevőszolgálatnál: 00353925

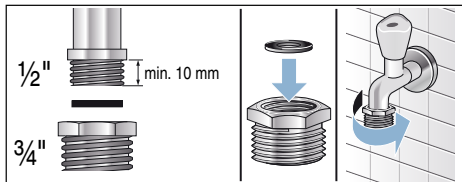
Vízbevezetés

Figyelmeztetés Életveszély!

A feszültségvezető részek érintésekor áramütés veszélye áll fenn. Az Aquastop biztonsági szelepet ne merítse vízbe (elektromos szelep van benne).

Utasítások

- A mosógépet csak hideg ivóvízzel működtesse.
- A készüléket ne csatlakoztassa nyomás nélküli bojler keverőcsapjára.
- Csak a géphez mellékelt vagy egy erre kijelölt szaküzletben vásárolt vízbevezető tömlőt használjon, használtat ne.
- A vízbevezető tömlőt ne törje meg és ne préselje össze.
- Nem szabad módosítani (lerövidíteni, átvágni) a vízbevezető tömlőt (a szilárdság ekkor már nem garantált).
- A rögzítőcsavarokat csak kézzel húzza meg. Ha a rögzítőcsavarokat túl szorosra húzza egy szerszámmal (fogóval), akkor a menetek megsérülhetnek.
- A 21 mm = 1/2"-es vízcsapra való csatlakoztatás esetén először szereljen fel egy adaptert*, amelynek a tömítőgyűrűjével lehetséges a csatlakoztatás 21 mm = 1/2"-ről 26,4 mm = 3/4"-re.
* modelltől függően benne van a csomagolásban



Optimális víznyomás a vezetékes hálózatban

legalább 100 kPa (1 bar)

maximum 1000 kPa (10 bar)

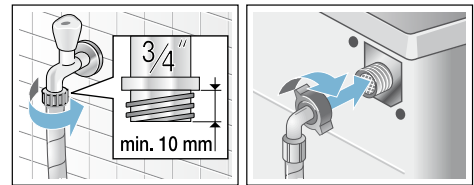
Kinyitott vízcsapnál legalább 8 l/perc mennyiségű víz folyik.

Nagyobb víznyomásnál alkalmazzon nyomáscsökkentő szelepet.

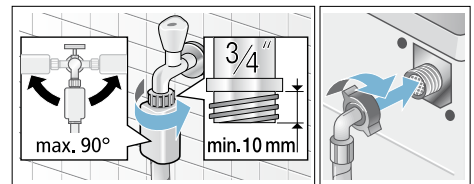
Csatlakoztatás

A vízbevezető tömlőt csatlakoztassa a vízcsapra (26,4 mm = 3/4") és a készülékre (Aquastop modelleknél ez nem szükséges, ott már rögzítve van):

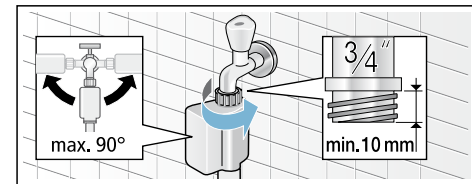
- Modell: **Standard**



- Modell: **Aqua-Secure**



- Modell: **Aquastop**



Utasítás: Óvatosan nyissa ki a vízcsapot, és közben ellenőrizze a bekötési pontok tömítettségét. A csavarkötés vízvezetéki nyomás alatt áll.

Vízvezetés

Figyelmeztetés Forrázásvesztély!

Magas hőmérsékleten végzett mosásnál a forró mosóvízzel érintkezve (pl. a forró mosóvíz mosdókagylóba szivattyúzásakor) leforrázhatja magát. Ne nyúljon a forró mosóvízbe.

Figyelem!

Víz okozta károk

Ha a lefolyótömlő szivattyúzaskor a magas víznyomás miatt kicsúszik a mosdókagylóból vagy a csatlakozási pontból, akkor a kifolyó víz károkat okozhat.

Biztosítsa, hogy a lefolyótömlő ne tudjon kicsúszni a mosdókagylóból vagy a csatlakozási pontból.

Figyelem!

Készülékkárok/textíliák károsodása

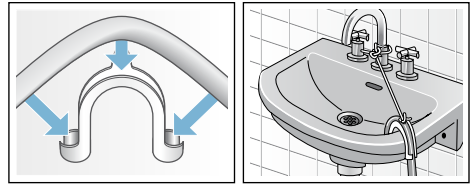
Ha a lefolyótömlő vége a kiszivattyúzott vízbe merül, akkor a víz visszaszivattyúzódhat a készülékbe, és ez károsíthatja a készüléket/textíliákat. Ügyeljen a következőkre:

- a mosdólefolyó záródugója ne záródjon be.
- a lefolyótömlő vége ne merüljön a kiszivattyúzott vízbe.
- a víz kellő gyorsasággal folyjon le.

Utasítás: A vízvezető tömlőt nem szabad megtörni vagy hosszirányban húzni.

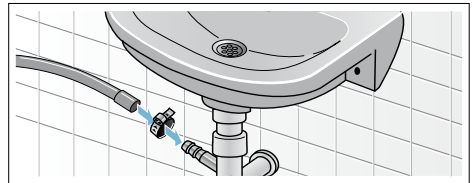
Csatlakoztatás

■ A mosóvíz mosdókagylóba vezetése

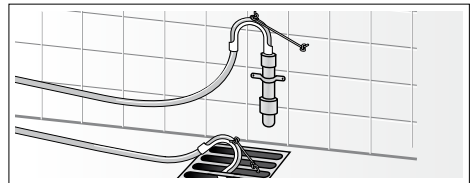


■ A mosóvíz szifonba vezetése

A csatlakozási pontot 24-40 mm átmérőjű (szakkereskedésben kapható) csőbilinccsel kell biztosítani.



■ A mosóvíz elvezetése gumikarmantyús műanyag csövön vagy vízvezetőn keresztül

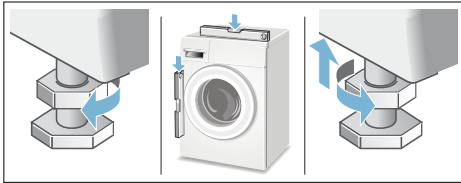


Beállítás

Vízmérték segítségével állítsa be a készüléket.

Az erős zajképződés, a rezgések és a készülék elmozgása a nem megfelelő beállítás következménye lehet!

1. A kontraanyákat egy SW17 csavarkulccsal az óramutató járásával megegyező irányban csavarja ki.
2. A mosógép beállítását vízmértékkel ellenőrizze, szükség esetén korrigálja. A készülékláb elforgatásával változtatható a magasság. Mind a négy készüléklábnak biztosan kell állnia a padlón.
3. Mind a négy készülékláb kontraanyáját egy SW17 csavarkulccsal húzza meg erősen a ház irányában. Közben rögzítse a lábat, és ne állítson a magasságon.



Villamos csatlakozás


Figyelmeztetés Életveszély!

A feszültségvezető részek érintésekor áramütés veszélye áll fenn.

- Soha ne fogja meg nedves kézzel a hálózati csatlakozódugót.
- A hálózati vezetékét mindig csak a csatlakozódugónál fogva húzza, soha ne a vezetéknel, mivel az megsérülhet.
- A hálózati csatlakozódugót soha ne húzza ki működés közben.

Vegye figyelembe a következő tanácsokat, és ügyeljen arra, hogy:

Utasítások

- a hálózati feszültség és a mosógépen (a készüléktáblán) található feszültségadat megegyezzen.
A csatlakozási érték és a szükséges biztosíték a készüléktáblán van megadva.
- a mosógépet csak előírászerűen felszerelt védőérintkezős csatlakozóaljzaton keresztül, váltóáramra csatlakoztassa.
- a hálózati csatlakozódugó és a csatlakozóaljzat illeszkedjen egymáshoz.
- elegendő legyen a vezeték keresztmetszete.
- a földelési rendszer előírászerűen van szerelve.
- a hálózati vezeték cseréjét (ha szükséges) csak villamossági szakember végezze. Pót hálózati vezeték a vevőszolgálatnál kapható.
- ne használjon elosztódugókat/-csatlakozókat és hosszabbító vezetékeket.
- hibaáram-védőkapcsoló használata esetén csak a  jelöléssel rendelkező típust használjon. Csak ez a jelölés garantálja a jelenleg érvényes előírások betartását.

- a hálózati csatlakozódugó mindig elérhető legyen. Ha ez nem lehetséges, a vonatkozó biztonsági előírások teljesítése érdekében fix bekötés esetén be kell építeni egy (kétpólusú) kapcsolót az elektromos berendezésekre vonatkozó szabályozásnak megfelelően.
- a hálózati vezeték ne legyen megtörve, becsípődve, módosítva vagy átvágva.
- a hálózati vezeték ne érintkezzen hőforrással.

Az 1. mosás előtt

A mosógépet a gyárból történő kiszállítás előtt behatóan átvizsgálták. A lehetséges vizsgálóvíz-maradványok eltávolításához először ruhanemű **nélkül** végezzen mosást.

Utasítások

- A mosógépet **szakszerűen kell felállítani** és **csatlakoztatni**. Lásd → 14. oldal
- Soha ne helyezzen üzembe sérült gépet. Tájékoztassa a vevőszolgálatot.


Előkészítő munkálatok:

1. Ellenőrizze a gépet.
2. Távolítsa el a védőfóliát a kezelőlapról.
3. Dugja be a hálózati csatlakozódugót.
4. Nyissa ki a vízcsapot.

Futtasson le egy programot ruhanemű nélkül:

1. Kapcsolja be a készüléket.
2. Csupkja be a betöltőablakot (ne rakjon be ruhaneműt!).
3. Válassza a **Dobtisztítás 90 °C** programot.
4. Nyissa ki a mosószer tartó fiókot.
5. Töltsön kb. 1 liter vizet a **II-es** kamrába.
6. Töltsön általános mosóport a **II-es** kamrába.

Utasítás: A habképződés elkerülése érdekében a gyártó által javasolt mosószermennyiségnek csak a felét használja. Ne használjon gyapjú- vagy finommosószert.

7. Csupkja be a mosószer tartó fiókot.
8. Nyomja meg a  gombot.
9. A program végén kapcsolja ki a készüléket.

Az új mosógépe üzemkész.

Szállítás

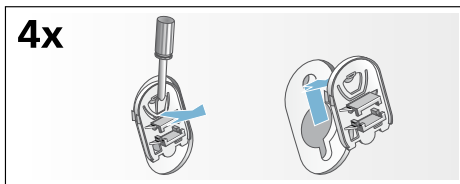
pl. költözésnél

Előkészítő munkálatok:

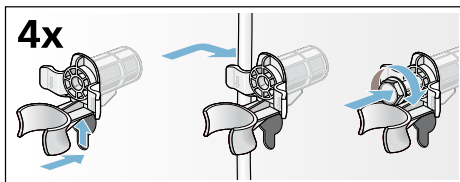
1. Zárja el a vízcsapot.
2. Csökkentse a víznyomást a vízbevezető tömlőben: → 47. oldal ; Tisztítás és karbantartás – Eldugult a vízbevezetésnél levő szűrő
3. Válassza le a mosógépet az elektromos hálózatról.
4. Engedje le a maradék mosóvizet: → 46. oldal ; Tisztítás és karbantartás – A mosóvízszivattyú eldugult, vészleeresztés
5. Szerelje le a tömlőket.

Építse be a szállítási biztosítókat:

1. Vegye le a burkolatokat, és őrizze meg azokat.
Esetleg használjon csavarhúzó.



2. Mind a 4 hüvelyt helyezze be.
A hálózati vezetéket erősen rögzítse a tartókon. Helyezze be a szállítási biztosítócsavarokat, és húzza meg azokat egy 13-as csavarkulccsal.

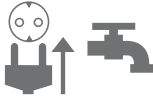
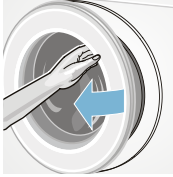




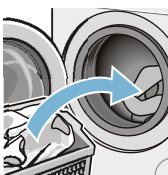

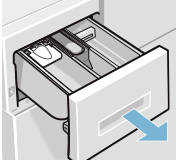


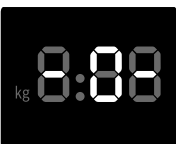





Újbóli üzembe helyezés előtt:

Utasítások

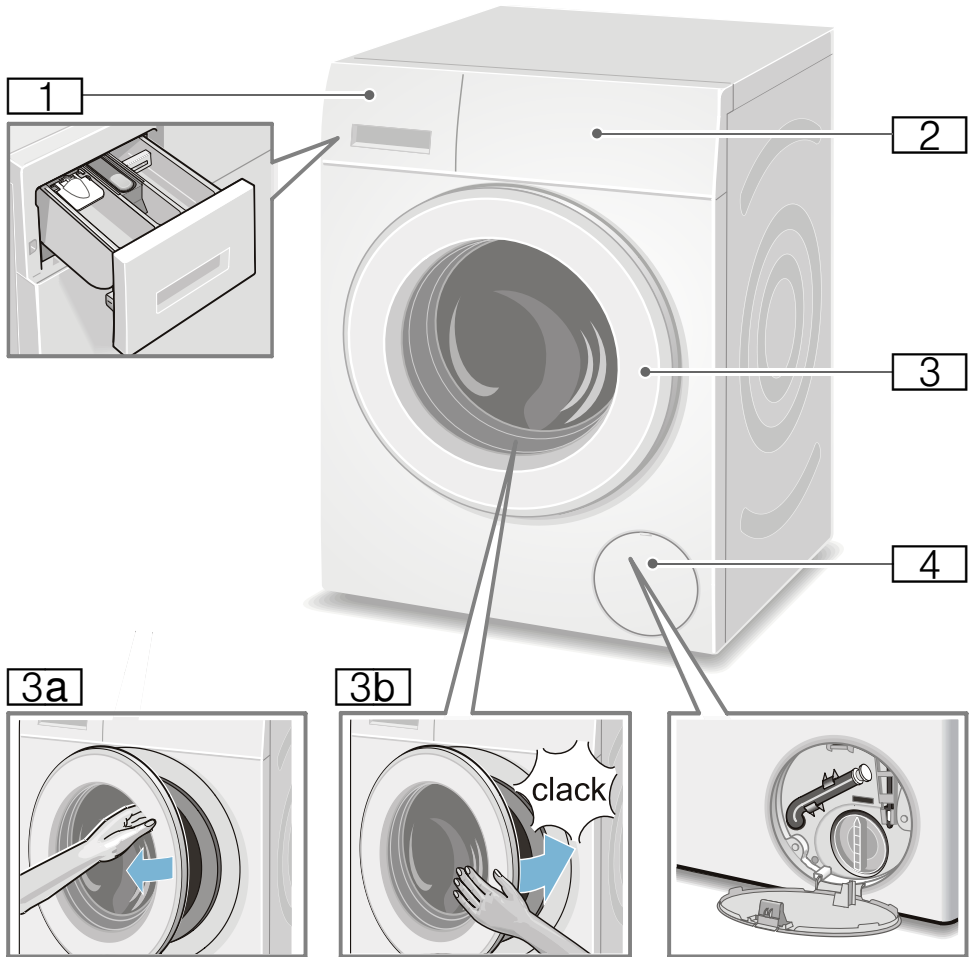
- A szállítási biztosítókat **feltétlenül** el kell távolítani!
- Öntsön kb. 1 liter vizet a **II-es** kamrába, majd válassza ki és indítsa el a **Szivattyúzás** programot. Így megakadályozza, hogy a következő mosásnál a mosószer felhasználás nélkül távozzon a lefolyóba.

A legfontosabbak röviden

1				
	Csatlakoztassa a hálózati csatlakozódugót. Nyissa ki a vízcsapot.	Nyissa ki a betöltőablakot.	Bekapcsoláshoz nyomja meg a ⓘ gombot.	Válasszon programot, pl. a következőt: Pamut .
2				
	Válogassa szét a ruhaneműt.	Vegye figyelembe a maximális töltőtömeget (modelltől függően) a kijelzőmezőn.	Helyezze be a ruhaneműt a gépbe.	Zárja be a betöltőablakot.
3				
	Töltse be a mosószert.	Szükség esetén módosítsa a program gyári beállításait, és/vagy válasszon kiegészítő beállításokat.	Indítsa el a programot.	
4				
	Program vége	Nyissa ki a betöltőablakot, és vegye ki a ruhaneműt.	Kikapcsoláshoz nyomja meg a ⓘ gombot.	Zárja el a vízcsapot (Aquastop nélküli modelleknél).

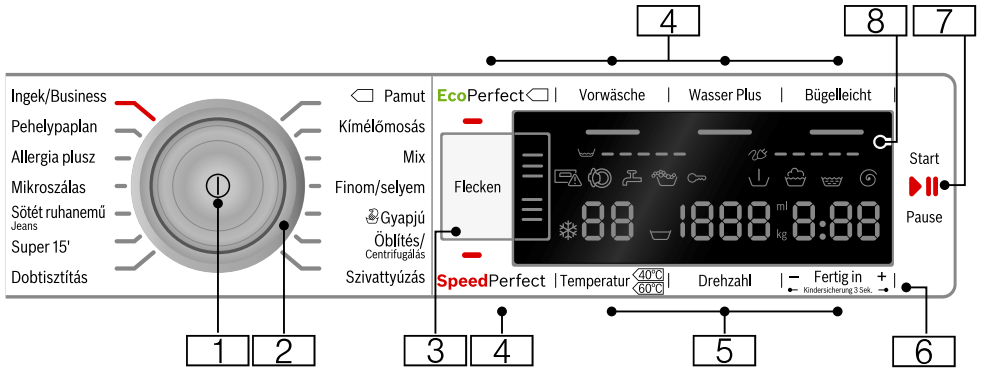
A készülék megismerése

Mosógép



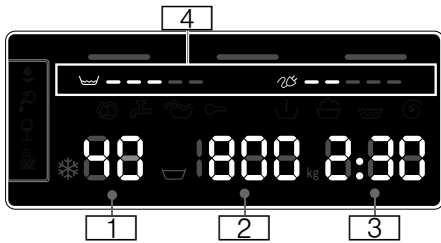
- 1** Mosószertartó fiók → 39. oldal
- 2** Kezelő- és kijelzőmező
- 3** Betöltőablak ablakfogantyúval
- 3a** A betöltőablak kinyitása
- 3b** A betöltőablak bezárása
- 4** Szervizfedél

Kezelőfelület



- 1 Főkapcsoló**
a mosógép be- és kikapcsolásához:
Nyomja meg a ① gombot.
- 2 Programválasztó**
a program kiválasztásához.
Programtáblázat → 30. oldal
- 3 Kiegészítő programbeállítások:**
→ 37. oldal
 - SpeedPerfect,
 - EcoPerfect,
 - Előmosás (Vorwäsche),
 - Többletvíz (Wasser Plus),
 - Vasaláskönnyítés (Bügelleicht),
 - Foltprogramok (Flecken)
- 4 gomb:**
 - a program elindításához,
 - a program félbeszakításához, pl. ruha hozzáadásakor
→ 41. oldal ,
 - a program megszakításához
→ 41. oldal
- 5 Program gyári beállításainak módosítása:** → 36. oldal
 - Hőmérséklet (Temperatur),
 - Centrifuga-fordulatszám (Drehzahl),
 - Késleltetett indítás idő (Fertig in)
- 6 Gyerekszár**
(Kindersicherung 3 Sek.)
a beállított funkciók véletlenszerű módosítása ellen be- és kikapcsolható:
Ehhez érintse meg egyszerre a **Késleltetett indítás (Fertig in) + és -** gombokat és tartsa nyomva kb. 3 másodpercig. → 40. oldal
- 7 Kijelzőmező** a beállítások és információk számára. → 27. oldal

Kijelző



Program gyári beállításai:

- 1 **Hőmérséklet**, °C
 * - 90 (* = hideg)
- 2 **Centrifuga-fordulatszám**, ford/perc,
 ▽, 0 - 1600*;
 * max. centrifuga-fordulatszám, a választott programtól és modelltől függően,
 ■ 0 = nincs centrifugálás, csak szivattyúzás → 36. oldal,
 ■ ▽ = öblítéstop → 36. oldal
- 3 **Késleltetett indítás idő**
 pl. 2:30;
 a program időtartama programválasztás szerint, h:min (óra:perc),
 ■ **Befejezési idő kiválasztása**
 1 - 24 h;
 a program befejeződése ... h után (h=óra),
 ■ **Javaslat a betölthető mennyiségre**
 pl. kg 9*;
 * a választott programtól függően
- 4 **Energia- és vízfogyasztási tudnivalók:** → 13. oldal
 ■ ▽ = = = = =
 vízfogyasztás kijelzése,
 ■ ☼ = = = = =
 energiafogyasztás kijelzése

További tudnivalók

Foltprogramok (Flecken)
 → 37. oldal

A program haladása:

- Előmosás
- Mosás
- Öblítés
- Centrifugálás
- 0 - Program vége
- Program vége öblítéstopnál
- P - Szünet, pl. ruhanemű hozzáadásakor

Betöltőablak:

- világít A betöltőablak nyitható.
- villog A program elindítása után: A betöltőablak nincs megfelelően becsukva.

Vízcsap:

- világít Nincs kinyitva a vízcsap, vagy nincs víznyomás.
- villog Túl alacsony a víznyomás (a program időtartama hosszabb lehet).

Gyerekzár: → 40. oldal

- világít A gyerekzár be van kapcsolva.
- villog A gyerekzár be van kapcsolva, a programválasztót elállították.

Habfelismerés:

→ 40. oldal
 világít

Hibakijelzés:

E: -- → 49. oldal

Jelzések beállítása:

0 - 4 → 43. oldal

A készülék **automatikus kikapcsolása:**

On OFF → 13. oldal, → 43. oldal



Ruhanemű

Ruhanemű előkészítése

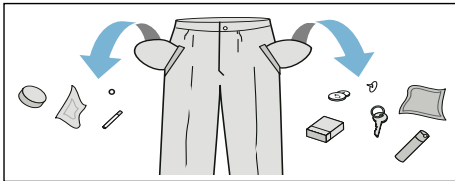
Figyelem!

Készülékkárok/textíliák károsodása

Az idegen testek (pl. aprópénz, gemkapocs, tű, szeg) károsíthatják a ruhaneműt vagy a mosógép alkatrészeit.

Ezért a ruhaneműk előkészítésénél kövesse a következő tanácsokat:

- Ürítse ki a zsebeket.



- Ügyeljen a fémtárgyakra (gemkapcsok, stb.), és távolítsa el azokat.
- Az érzékeny ruhadarabokat (harisnyát, kosaras melltartókat) hálóbán/zacskóban kell mosni.
- A cipzárakat húzza össze, a huzatgombokat gombolja össze.
- Kefélje ki a homokot a zsebekből és a hajtókákból.
- Távolítsa el a függönygörgőket vagy helyezze hálóbá/zacskóba.

Mosandó ruhanemű szétválogatása

A ruhaneműket válogassa szét a gyártó által a ruhacímkéken megadott tisztítási utasítások és adatok szerint:

- Szövet/szál típusa
- Szín
Utasítás: A ruhaneműk engedhetik a színüket. A fehér és a színes ruhaneműket mossa külön. Az új színes ruhaneműket az első alkalommal mossa elkülönítve.

- Szennyezettség
 A hasonló mértékben szennyezett ruhaneműket mossa együtt. Néhány példához a szennyezettség mértékére lásd → 29. oldal
 - **enyhén szennyezett:** nem szükséges előmosás, adott esetben válassza a **SpeedPerfect** beállítást
 - **normál**
 - **erősen szennyezett:** kevesebb ruhaneműt töltsön be, válasszon előmosást is tartalmazó programot
 - **foltos:** a még friss foltokat távolítsa el/kezelve folttisztítóval. Ezután nyomkodja meg szappanos vízzel, de ne dörzsölje. Végezetül a megfelelő programmal mossa ki a ruhadarabokat. A makacs/megszáradt foltok néha csak többszöri mosással távolíthatók el.
- A ruhacímkéken szereplő szimbólumok
Utasítás: A szimbólumokban olvasható számok a maximálisan használható mosási hőmérsékletet jelentik.
 - ☞ normál mosási folyamatokhoz; pl. Pamut program
 - ☞ kímélő mosási folyamat szükséges; pl. Kímélő mosás program
 - ☞ rendkívül kíméletes mosási folyamat szükséges; pl. Finommosás/Selyem program
 - ☞ kézi mosáshoz; pl. ☞ Gyapjú program
 - ☞ A ruhaneműt ne mossa mosógépben.

Mosószer

Helyes mosószerválasztás


A helyes mosószerválasztás, a hőmérséklet és a ruhakezelés szempontjából az ápolási jelölés a döntő. → lásd még: www.sartex.ch

A www.cleanright.eu weboldalon számos további információt talál a privát használatra alkalmas mosó-, ápoló- és tisztítószerokről.

- **Általános mosószer optikai fehéritőszerezrel**
kifőzhető fehér, vászon vagy pamut ruhához
Program: Pamut / Hideg - max. 90 °C
- **Színes ruhákhoz való mosószer fehéritő és optikai fehéritőszerez nélkül**
színes vászon vagy pamut ruhákhoz
Program: Pamut / Hideg - max. 60 °C
- **Színes/finommosószer optikai fehéritőszerez nélkül**
színes ruhákhoz könnyen kezelhető elemi szálakból, műszálás textíliákból
Program: Kímélő mosás / Hideg - max. 60 °C
- **Finommosószer**
kényes, finom textíliákhoz, selyemhez vagy viszkózhoz
Program: Finommosás/Selyem Hideg - max. 40 °C
- **Gyapjúmosószer**
gyapjúhoz
Program: Gyapjú / Hideg - max. 40 °C

Energia- és mosószer-megtakarítás

Enyhén és normál mértékben szennyezett ruhanemű esetén energiát (mosási hőmérséklet csökkentése) és mosószert takaríthat meg.


Megtakarítás	Szennyezettség/tanács
<p>Csökkentett hőmérséklet és mosószermennyiség az adagolási ajánlásnak megfelelően</p>  <p>Hőmérséklet az ápolási címke szerint és mosószermennyiség adagolási javaslat/erős szennyezettség szerint</p>	<p>gyenge Nem láthatók szennyeződések és foltok. A ruhanemű átvette a testszagot, pl.:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ könnyű nyári/sportruházat (néhány órán át viselve) ■ pólók, ingek, blúzok (legfeljebb 1 napon át viselve) ■ vendégágynemű és -törölközők (1 napig használva) <p>normál Szennyeződések láthatók/vagy néhány kisebb folt fedezhető fel, pl.:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ pólók, ingek, blúzok (átizzadva, többször viselve) ■ törölközők, ágynemű (legfeljebb 1 hétig használva) <p>erős Szennyeződések és/vagy határozottan látható foltok, pl. törölkétruha, babaholmi, munkaruha</p>

Utasítás: Minden mosó- és segédanyag, ill. ápoló- és tisztítószer adagolásánál feltétlenül vegye figyelembe a gyártói útmutatásokat és tanácsokat. → 39. oldal









Programáttekintés

Programok a programválasztón

Program/Ruhafajta/Tanácsok	Beállítások
<p>Programnév</p> <p>A program rövid ismertetése, ill. annak leírása, hogy milyen textíliákhoz megfelelő.</p>	<p>max. betölthető mennyiség</p> <p>választható Hőmérséklet (☼ = hideg)</p> <p>választható Centrifuga-fordulatszám **;</p> <p>☹ = öblítőstop, 0 = nincs centrifugálás, csak szivattyúzás</p> <p>választható kiegészítő programbeállítások</p>
<p>Pamut</p> <p>strapabíró textíliák, kifőzhető textíliák pamutból vagy lenből</p> <p>Utasítások</p> <ul style="list-style-type: none"> Az EcoPerfect opciónál a mosási hőmérséklet alacsonyabb, mint a kiválasztott hőmérséklet. Ha a mosóvíz-hőmérséklet elérése különösen kívánatos, akkor használja a programot az EcoPerfect opció nélkül, adott esetben magasabb hőmérséklettel. A SpeedPerfect beállítás az enyhén szennyezett ruhaneműk mosására szolgáló rövid program. 	<p>max. 9 kg/5* kg</p> <p>☼ - 90 °C</p> <p>☹, 0–1600** ford/perc</p> <p>EcoPerfect, SpeedPerfect, Előmosás (Vorwäsche), Többlétvíz (Wasser Plus), Vasaláskönnyítés (Bügelleicht)</p>
<p>Kímélőmosás</p> <p>textíliák műszálból vagy kevert szövetből</p>	<p>max. 4 kg</p> <p>☼ ... 60 °C</p> <p>☹, 0–1200 ford/perc</p> <p>EcoPerfect, SpeedPerfect, Előmosás (Vorwäsche), Többlétvíz (Wasser Plus), Vasaláskönnyítés (Bügelleicht)</p>
<p>Mix</p> <p>pamut és műszálás ruhaneműkből álló vegyes töltet</p>	<p>max. 4 kg</p> <p>☼ - 40 °C</p> <p>☹, 0–1600** ford/perc</p> <p>EcoPerfect, SpeedPerfect, Előmosás (Vorwäsche), Többlétvíz (Wasser Plus), Vasaláskönnyítés (Bügelleicht)</p>
<p>* csökkentett betölthető mennyiség a SpeedPerfect opciónál</p> <p>** max. centrifuga-fordulatszám modelltől függően</p> <p>*** program modelltől függően</p>	

Program/Ruhafajta/Tanácsok	Beállítások
Finom / selyem kényes, mosható, pl. selyem, szatén, műszálás vagy kevertszálás szövet textíliákhoz (pl. selyemblúzok, -sálak) Utasítás: . Gépi mosáshoz megfelelő, finom textíliákhoz vagy selyemhez való mosószert kell használni.	max. 2 kg ❄ - 40 °C ☹, 0–800 ford/perc EcoPerfect, SpeedPerfect, Előmosás (Vorwäsche), Többletvív (Wasser Plus), Vasaláskönnyítés (Bügelleicht)
 Gyapjú kézzel és géppel mosható gyapjú, vagy gyapjút tartalmazó textíliák; különösen kíméletes mosóprogram a ruha összemenésének elkerülésére, hosszabb programszünetek (a textíliák a mosóvízben állnak). Utasítások <ul style="list-style-type: none"> ■ A gyapjú állati eredetű, pl. angóra, alpaka, láma, birka. ■ Gépi mosáshoz megfelelő, gyapjúhoz való mosószert kell használni. 	max. 2 kg ❄ - 40 °C ☹, 0–800 ford/perc -
Szivattyúzás öblítővíz szivattyúzása, pl. a ☹ beállítás után (öblítóstop = utolsó centrifugálás nélkül)	- - - -
Öblítés / Centrifugálás extra öblítés/centrifugálás választható fordulatszámmal Utasítás: . Gyárilag előre be van állítva ennél a programnál a Többletvív (Wasser Plus) gomb. Amennyiben csak centrifugálásra van szükség, akkor ki kell kapcsolni a gombot.	- - ☹, 0–1600** ford/perc Vasaláskönnyítés (Bügelleicht)
* csökkentett betölthető mennyiség a SpeedPerfect opciónál ** max. centrifuga-fordulatszám modelltől függően *** program modelltől függően	

Program/Ruhafajta/Tanácsok	Beállítások
<p>*** Dobtisztítás</p> <p>Program a dob és a mosóvíztartály tisztításához és ápolásához, pl. az 1. mosás előtt, alacsony (40 °C és annál alacsonyabb) mosási hőmérsékleten végzett gyakori mosás esetén vagy hosszabb távollét utáni szakképződéskor. A Dobtisztítás jelzőlámpa villog, ha hosszabb ideje nem használt 60 °C-os vagy annál magasabb hőmérsékletű programot.</p> <p>Utasítások</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Futtasson le egy, a dob tisztítására szolgáló programot ruhanemű nélkül. ■ Ehhez általános mosóport vagy fehérítőtartalmú mosószert használjon. A habképződés elkerülése érdekében a gyártó által javasolt mosószermennyiségnek csak a felét használja. Ne használjon gyapjú- vagy finommosószert. 	<p>0 kg</p> <p>80, 90 °C</p> <p>1200 ford/perc</p> <p>-</p>
<p>Super 15'</p> <p>extra rövid program, kb. 15 perc, enyhén szennyezett, kisebb adag ruhához</p>	<p>max. 2 kg</p> <p>✳ - 40 °C</p> <p>0-1200 ford/perc</p> <p>-</p>
<p>*** Sötét ruhanemű / Jeans</p> <p>sötét pamut és sötét könnyen kezelhető textíliák; A textíliákat kifordítva kell mosni.</p>	<p>max. 3,5 kg</p> <p>✳ - 40 °C</p> <p>☒, 0-1200 ford/perc</p> <p>EcoPerfect, SpeedPerfect, Előmosás (Vorwäsche), Többletvíz (Wasser Plus), Vasaláskönnyítés (Bügelleicht)</p>
<p>*** Allergia plusz</p> <p>strapabíró pamut vagy vászon textíliák</p> <p>Utasítás: . Különösen alkalmas magasabb higiéniai követelmények vagy különösen érzékeny bőr esetén, meghatározott hőmérséklet, magasabb vízszint és hosszabb öblítés mellett történő hosszabb mosás miatt.</p>	<p>max. 7 kg/5* kg</p> <p>✳ - 60 °C</p> <p>☒, 0-1600** ford/perc</p> <p>EcoPerfect, SpeedPerfect, Előmosás (Vorwäsche), Többletvíz (Wasser Plus), Vasaláskönnyítés (Bügelleicht)</p>
<p>* csökkentett betölthető mennyiség a SpeedPerfect opciónál</p> <p>** max. centrifuga-fordulatszám modelltől függően</p> <p>*** program modelltől függően</p>	

Program/Ruhafajta/Tanácsok	Beállítások
<p>*** Outdoor ruházat / Impregnálás</p> <p>membrános és víztaszító textíliákat tartalmazó időjárásálló és outdoor ruházat mosása és azt követő impregnálása</p> <ol style="list-style-type: none"> Válassza ki a programot. Adagolja az outdoor textíliákhoz való speciális mosószert a II-es kamrába. Töltsön impregnálószert (max. 170 ml-t) a  kamrába. Nyomja meg a  gombot. A ruhanemű utókezelése a gyártói utasítások szerint. <p>Utasítások</p> <ul style="list-style-type: none"> Gépi mosáshoz alkalmas speciális mosószert használjon, amelyet a gyártói utasítások szerint adagoljon: A ruhaneműt nem szabad öblítővel kezelni. Mosás előtt a mosószertartó fiókot (minden kamrát) alaposan meg kell tisztítani az öblítőszer-maradványoktól. 	<p>max. 1 kg</p> <p> - 40 °C</p> <p> 0–800 ford/perc</p> <p>EcoPerfect, SpeedPerfect, Többlétvíz (Wasser Plus),</p>
<p>*** Outdoor ruházat</p> <p>membrános és víztaszító textíliákat tartalmazó időjárásálló és outdoor ruházat</p> <p>Utasítások</p> <ul style="list-style-type: none"> Gépi mosáshoz alkalmas speciális mosószert használjon, amelyet a gyártói utasítások szerint adagoljon a II-es kamrába. A ruhaneműt nem szabad öblítővel kezelni. Mosás előtt a mosószertartó fiókot (minden kamrát) alaposan meg kell tisztítani az öblítőszer-maradványoktól. 	<p>max. 2 kg</p> <p> - 40 °C</p> <p> 0–800 ford/perc</p> <p>EcoPerfect, SpeedPerfect, Többlétvíz (Wasser Plus),</p>
<p>*** Mikroszálás</p> <p>mikroszálás textíliák sportoláshoz és szabadidős tevékenységhez</p> <p>Utasítások</p> <ul style="list-style-type: none"> A ruhaneműt nem szabad öblítővel kezelni. Mosás előtt a mosószertartó fiókot (minden kamrát) alaposan meg kell tisztítani az öblítőszer-maradványoktól. 	<p>max. 2 kg</p> <p> - 40 °C</p> <p> 0–800 ford/perc</p> <p>EcoPerfect, SpeedPerfect, Előmosás (Vorwäsche), Többlétvíz (Wasser Plus), Vasaláskönnyítés (Bügelleicht)</p>
<p>* csökkentett betölthető mennyiség a SpeedPerfect opciónál</p> <p>** max. centrifuga-fordulatszám modelltől függően</p> <p>*** program modelltől függően</p>	

Program/Ruhafajta/Tanácsok	Beállítások
<p>*** Függyönyök</p> <p>3,5 kg nehéz sötétítő függöny vagy 25–30 m² könnyű függöny</p> <p>Utasítások</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Csökkentett öblítés utáni és utolsó centrifugálás. ■ Gépi mosáshoz megfelelő, függönyökhöz való mosószer kell használni. ■ Gyárilag a Előmosás (Vorwäsche) gomb van beállítva. Amennyiben nincs szükség előmosásra, akkor ki kell kapcsolni a gombot. 	<p>max. 3,5 kg</p> <p>☼ - 40 °C</p> <p>☹, 0–800 ford/perc</p> <p>EcoPerfect, SpeedPerfect, Előmosás (Vorwäsche), Többletvív</p>
<p>*** Éjszakai mosás</p> <p>különösen halk mosóprogram éjszakai mosáshoz, pamut, vászon, műszál vagy kevertszál szövet textíliákhoz alkalmas</p> <p>Utasítások</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ A vége jelzés ki van kapcsolva. ■ A végső centrifugálás csökkentett fordulatszáma előre be van állítva és a mosási idő rövidebb. 	<p>max. 4 kg</p> <p>☼ - 40 °C</p> <p>☹, 0–1200 ford/perc</p> <p>EcoPerfect, SpeedPerfect, Előmosás (Vorwäsche), Többletvív (Wasser Plus), Vasaláskönnyítés (Bügelleicht)</p>
<p>*** Fehérnemű</p> <p>kényes, mosható, pl. bársony, csipke, lycra, selyem vagy szatén fehérneműkhöz</p>	<p>max. 1 kg</p> <p>☼ - 40 °C</p> <p>☹, 0-600 ford/perc</p> <p>EcoPerfect, SpeedPerfect, Többletvív (Wasser Plus), Vasaláskönnyítés (Bügelleicht)</p>
<p>*** Pehelytöltet</p> <p>géppel mosható, műszállal töltött textíliák, fejpárnák, steppelt és ágytakarók; alkalmas pehelytoll töltethez is</p> <p>Utasítás: . A nagy darabokat külön mossa. Használjon finommosószeret, és kérjük, vegye figyelembe a kezelési útmutatót. A mosószeret takarékosan adagolja.</p>	<p>max. 2,5 kg</p> <p>☼ - 60 °C</p> <p>☹, 0–1200 ford/perc</p> <p>EcoPerfect, SpeedPerfect, Többletvív (Wasser Plus)</p>
<p>*** Pehelypaplan</p> <p>géppel mosható, műszállal töltött textíliák, fejpárnák, ágytakarók; alkalmas pehelytoll töltethez is</p> <p>Utasítás: . A nagy darabokat külön mossa. Használjon finommosószeret, és kérjük, vegye figyelembe a kezelési útmutatót. A mosószeret takarékosan adagolja.</p>	<p>max. 2,5 kg</p> <p>☼ - 60 °C</p> <p>☹, 0–1200 ford/perc</p> <p>EcoPerfect, SpeedPerfect, Többletvív (Wasser Plus)</p>
<p>* csökkentett betölthető mennyiség a SpeedPerfect opciónál</p> <p>** max. centrifuga-fordulatszám modelltől függően</p> <p>*** program modelltől függően</p>	

Program/Ruhafajta/Tanácsok	Beállítások
Ingek / Business	max. 2 kg
vasalást nem igénylő pamut, vászon, műszálás vagy kevertszálú szövet ingek/blúzok	❄ - 60 °C
Utasítások	☑, 0–800 ford/perc
■ A Vasaláskönnyítés (Bügelleicht) opcionál az ingeket/blúzokat csak csekély mértékben kicentrifugálva, vizesen kell felakasztani. —> A ruhanemű magától kisimul.	EcoPerfect, SpeedPerfect, Előmosás (Vorwäsche), Többletvíz (Wasser Plus), Vasaláskönnyítés (Bügelleicht)
■ A selyemből, kényes anyagból készült ingeket/blúzokat a Finom / selyem programmal mossa.	
* csökkentett betölthető mennyiség a SpeedPerfect opcionál	
** max. centrifuga-fordulatszám modelltől függően	
*** program modelltől függően	

Keményítés

Utasítás: A ruhaneműt ne kezelje öblítővel.




A keményítés különösen Öblítés és Pamut programon folyékony keményítővel végezhető. A keményítőt a gyártó útmutatásai szerint adagolja a ❄ kamrába (szükség esetén előzőleg tisztítsa ki).

Festés/fehérítés

Festés csak a háztartásban szokásos mértékben. A só megtámadhatja a nemesacélt! Vegye figyelembe a festék gyártójának előírásait.

Ne fehérítse a mosógépben a ruhát.

Áztatás

1. Kapcsolja be a készüléket.
2. Válassza ki a **Pamut 30 °C** programot.
3. Az áztatószeret/mosószeret a gyártó utasításai szerint töltsen a II-es kamrába.
4. Nyomja meg a  gombot. A program elindul.
5. Kb. 10 perc múlva nyomja meg a  gombot a program megállításához.
6. A kívánt áztatási idő letelte után nyomja meg újra a  gombot, ha folytatni szeretné a programot, vagy módosítsa a programot.

Utasítások

- Azonos színű ruhákat töltsön a mosógépbe.
- Nem szükséges kiegészítő mosószer, a készülék az áztató vizet használja mosásra.

P+ Program gyári beállításai

A program gyári beállításai a program kiválasztása után megjelennek a kijelzőmezőn.

A gyári beállítások módosíthatók.

A programtól függően választható programbeállítások áttekintését lásd → 30. oldal .

Hőmérséklet

(Temperatur)

A program előtt és alatt a program előrehaladásától függően módosíthatja a beállított hőmérsékletet.

A maximálisan beállítható hőmérséklet a választott programtól függ.

Centrifuga-fordulatszám

(Drehzahl)

A program előtt és alatt a program előrehaladásától függően módosíthatja a centrifuga-fordulatszámot (ford/percben, azaz percenkénti fordulatszámban).

0 beállítás: Utolsó centrifugálás nélkül, csak szivattyúzás. A ruhanemű nedvesen a dobban marad, pl. olyan ruhaneműk esetén, amelyeknél nincs szükség centrifugálásra.

Beállítás ☹: öblítőstop = záró centrifugálás nélkül, a ruhanemű az utolsó öblítés után a vízben marad.

Az öblítőstop lehetőséget választhatja a gyűrődésképződés elkerülésére, ha a ruhaneműt a program végén nem veszi ki azonnal.

A program folytatásához/befejezéséhez → 41. oldal

A maximálisan beállítható fordulatszám a választott programtól és a modelltől függ.

Késleltetett indítás

(Fertig in)

A program indítása előtt a program vége (késleltetett indítás időpontja) óránkénti lépésekben (h = óra), maximum 24 óráig előválasztható.

Ehhez:

1. Válassza ki a programot.
A kiválasztott program programideje, pl. **2:30** (óra:perc) jelenik meg.
2. Nyomja meg annyiszor a **Késleltetett indítás** gombot, amíg a kijelzőmezőn a kívánt számú óra nem látható.
Utasítás: A **Késleltetett indítás +** gombbal lehet a beállítási értékeket növelni, a **Késleltetett indítás -** gombbal pedig csökkenteni.
3. Nyomja meg a **▷|||** gombot.
A program elindul.
A kijelzőmezőn a kiválasztott óraszám, pl. **8h** jelenik meg, és ez az érték csökken, amíg a mosóprogram el nem kezdődik. Ezután a programidő jelenik meg.

Utasítás: A programidő automatikusan beállítódik a futó programnál. A programok gyári beállításain és beállításain végrehajtott módosítások a programidő megváltozását is eredményezik.

A program indítása után (ha ki van választva a Késleltetett indítás időpontja és a mosóprogram még nem indult el) a következőképpen módosíthatja az előzetesen kiválasztott óraszámot:

1. Nyomja meg a **▷|||** gombot.
2. Módosítsa az óraszámot a **Késleltetett indítás -** vagy **+** gombbal.
3. Nyomja meg a **▷|||** gombot.

A program indítása után szükség esetén hozzáadhat vagy kivehet ruhaneműket. → 41. oldal

P+ Kiegészítő programbeállítások

A programtól függően választható kiegészítő beállítások áttekintését lásd → 30. oldal .

SpeedPerfect

Rövidebb idő alatti mosáshoz azonos mosási teljesítmény mellett, azonban nagyobb energiafogyasztással a választott, SpeedPerfect beállítás nélküli programhoz képest.

Utasítás: Ne lépje túl a maximális ruhamennyiséget.
Programtáblázat → 30. oldal

EcoPerfect

Energetikailag optimalizált mosás a hőmérséklet csökkentésével, azonos mosási teljesítmény mellett a választott, EcoPerfect beállítás nélküli programhoz képest.

Előmosás

(Vorwäsche)

Erősen szennyezett ruhaneműhöz.

Utasítás: A mosószert tegye a I-es és II-es kamrába és oszlassa el.

Többletvíz

(Wasser Plus)

Magasabb vízszint és kiegészítő öblítés különösen érzékeny bőrűeknek és/vagy olyan területeken, ahol nagyon lágy a víz.

Vasaláskönnyítés

(Bügelleicht)





Csökkenti a gyűrődések kialakulását a speciális centrifugálást követő fellazítással és a csökkentett centrifugafordulatszámmal.

Utasítás: A ruhaneműben több nedvesség marad.

Foltprogramok

(Flecken)

Összesen 4 különböző folt közül lehet választani.

	zsír/étolaj
	vér
	vörösbőr
	fű

A mosógép célzottan hozzáigazítja a folt típusához a közepes mosási hőmérsékletet, dobmozgást és áztatási időt. Forró vagy hideg víz, könnyű vagy intenzív mosási folyamat és hosszú vagy rövid áztatás gondoskodik a mosási program speciális lefolyásáról minden folt típus esetében. Ezáltal optimális foltkezelés biztosítható.

Utasítás: Ha hosszabb ideig nyomva tartják a gombot, akkor a beállítási értékek automatikusan végigfutnak.

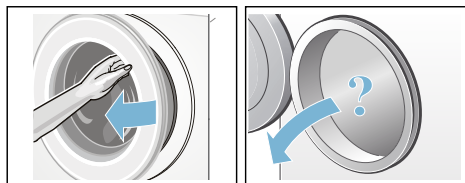


A készülék kezelése

Mosógép előkészítése

Utasítás: A mosógépet **szakszerűen kell felállítani** és **csatlakoztatni**. Lásd → 14. oldal

1. Csatlakoztassa a hálózati csatlakozódugót.
2. Nyissa ki a vízcsapot.
3. Nyissa ki a betöltőablakot.
4. Ellenőrizze, hogy a dob teljesen kiürült-e. Szükség esetén ürítse ki.



Készülék bekapcsolása/ program választása

Nyomja meg a ① gombot. A készülék be van kapcsolva.

Ezt követően mindig a gyárilag előre beállított **Pamut** program jelenik meg.

Használhatja ezt a programot, vagy választhat egy másik programot. A programválasztó mindkét irányba forgatható.

Utasítás: Ha bekapcsolta a gyerekszárat, akkor azt ki kell kapcsolnia, mielőtt beállít egy másik programot. → 40. oldal

A programválasztó jelzőlámpája világít, és a kijelzőmezőn megjelennek a kiválasztott **program gyári beállításai**:

- hőmérséklet,
- centrifuga-fordulatszám,
- a maximális ruhamennyiség és a programidő felváltva és
- a víz- és energiafogyasztási tudnivalók.

Belső dobvilágítással rendelkező készülékeknél:

A készülék bekapcsolása után, a betöltőablak kinyitása és becsukása után, valamint a program indítása után bekapcsol a dob világitása. A világitás önműködően kikapcsol.

Ruhanemű behelyezése a dobba



Figyelmeztetés Életveszély!

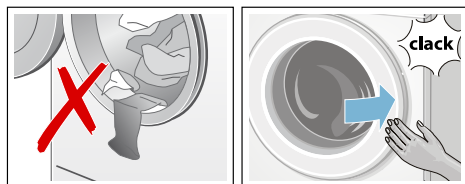
Öldöszertartalmú tisztítószerrel, pl. folteltávolítóval vagy mosóbenzinnel előkezelt ruhadarabok betöltés után robbanást okozhatnak.


A ruhadarabokat előzőleg alaposan öblítse ki kézzel.

Utasítások

- Keverje a nagy és kicsi ruhadarabokat. A különböző méretű ruhadarabok elosztása jobb centrifugálást eredményez. Az elkülönülő ruhadarabok kiegyensúlyozatlanságot okozhatnak.
- Ügyeljen a megadott maximális betölthető mennyiségre. A túltöltés rontja a mosási eredményt és elősegíti a gyűrődések képződését.

1. Az előzetesen szétválogatott ruhadarabokat széthajtogatva helyezze a mosódobba.
2. Ügyeljen arra, hogy ne akadjon be ruhanemű a betöltőablak és a tömítógallér közé, majd zárja be a betöltőablakot.



A  gomb jelzőlámpája villog, és a kijelzőmezőn megjelennek a program beállításai.

A mosó- és ápolószer adagolása és betöltése

Figyelem!

Készülékkárok

A tisztítószeres és a ruhanemű előkezeléséhez használt szerek (pl. folttisztító, előmosó spray stb.) a mosógép felületével érintkezve károsíthatják azt.

Ügyeljen arra, hogy ezek a szerek ne érintkezzenek a mosógép felületével. Szükség esetén azonnal törölje le nedves ronggyal a ráhullott permetet és más maradványokat/cseppeket.

Adagolás

A mosó- és ápolószeret a következők szerint adagolja:

- vízkeménység (érdeklődjön a vízszolgáltatójánál)
- a csomagoláson feltüntetett gyártói utasítások
- ruhanemű mennyisége
- szennyezettség → 29. oldal

Betöltés

Figyelmeztetés

Szem-/bőrirritáció!

A mosószer tartó fiók üzemelés közben történő kinyitásakor mosó-/ápolószer spriccelhet ki.

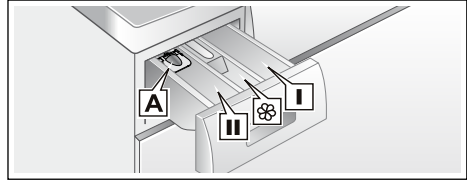
Óvatosan nyissa ki a fiókot.


Ha mosó-/ápolószer érintkezik a szemével vagy a bőrrel, akkor alaposan öblítse le.

Ha tévedésből lenyeli, forduljon orvoshoz.

Utasítás: A sűrű öblítőket és formázó öblítőket hígítsa némi vízzel. Megakadályozza a dugulást a mosógép vezetékek rendszerében.

A mosó- és ápolószeret a megfelelő kamrába töltsse:



- | | |
|---|---|
| A adagolósegédlet | folyékony mosószerhez |
| II-es kamra | mosószer a főmosáshoz, vízlágyító szer, fehéritő, folttisztító só |
|  kamra | öblítőszer, folyékony keményítő; a max. értéket ne lépje túl |
| I-es kamra | mosószer az előmosáshoz |

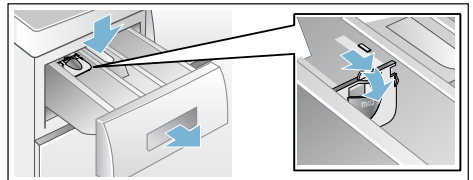
1. Kattanásig húzza ki a mosószer tartó fiókot.
2. Töltsse be a mosó- és/vagy ápolószeret.
3. Csukja be a mosószer tartó fiókot.

Adagolósegédlet* folyékony mosószerhez

*modelltől függően

Folyékony mosószer adagolásához állítsa be az adagolósegédletet:

1. Húzza ki a mosószer tartó fiókot. Nyomja le a betétet, és vegye ki teljesen a fiókot.
2. Húzza előre az adagolósegédletet, hajtsa le és pattintsa be.
3. Helyezze vissza a fiókot.



Utastítás: Ne használja az adagolósegédletet gél állagú mosószerek és mosóporok esetén, előmosást tartalmazó programoknál, és ha van beállított késleltetett indítási idő.

Adagolósegédlet nélküli modelleknél töltse a folyékony mosószert a megfelelő adagolótartályba, és helyezze azt a dobba.

Program gyári beállításainak módosítása

A mosáshoz használhatja vagy módosíthatja a gyári beállításokat.

Ehhez addig nyomja a megfelelő gombot, amíg meg nem jelenik a kívánt beállítás.

Utastítás: Ha hosszabb ideig nyomva tartja a gombot, akkor a beállítási értékek automatikusan végigfutnak az utolsó értékig. Akkor nyomja meg újból a gombot, és ismét módosíthatja a beállítási értékeket.

A beállítások megerősítés nélkül is aktívak.

A mosógép kikapcsolása után törlődnek.

Program gyári beállításai → 36. oldal

Kiegészítő programbeállítások kiválasztása

A kiegészítő beállítások kiválasztásával még jobban hozzáigazíthatja szükségleteihez a mosási folyamatot.


A beállítások a program előrehaladásától függően be- és kikapcsolhatók.

A gombok jelzőlámpái világítanak, ha a beállítás aktív.

A beállítások a mosógép kikapcsolása után törlődnek.

Kiegészítő programbeállítások
→ 37. oldal


Program indítása

Nyomja meg a  gombot. A jelzőlámpa világít, és a program elindul.

A program futása közben a kijelzőmezőn megjelenik a késleltetett indítás ideje, illetve a mosási program indulása után a programidő és a program előrehaladásáról tájékoztató szimbólumok.

Kijelzőmező → 27. oldal

Utastítás: Habfelismerés


Amennyiben a kijelzőmezőn még a  szimbólum is világít, akkor a mosógép túl sok habot észlelt a mosóprogram futása közben, és automatikusan beiktatott kiegészítő öblítési fázisokat a habzás megszüntetésére. Adagoljon kevesebb mosószert, amikor legközelebb azonos mennyiségű ruhát mos.



Ha biztosítani szeretné a programot a véletlen elállítás ellen, válassza a gyerekkzárát az alábbiakban leírt módon.

Gyerekkzár

(Kindersicherung 3 Sek.)

A mosógépet biztosítani lehet a beállított funkciók véletlen megváltoztatása ellen. Ehhez kapcsolja be a gyerekkzárát.

A **be- és kikapcsoláshoz** kb. 3 másodpercig egyidejűleg érintse meg és tartsa nyomva a **Késleltetett indítás** - és + gombokat. A kijelzőmezőn megjelenik a  szimbólum.


-  világít: a gyerekkzár be van kapcsolva.
-  rövid ideig villog: a gyerekkzár be van kapcsolva, és a programválasztót elforgatták, vagy megnyomtak egy gombot.

Utasítás: A gyerekszár a mosógép kikapcsolása esetén sem törlődik. Tehát a következő programválasztás előtt ki kell kapcsolni a gyerekszárát.


Ruha hozzáadása

A program indítása után szükség esetén hozzáadhat vagy kivehet ruhaneműket.

Ehhez nyomja meg a  gombot.

A  gomb jelzőlámpája villog, és a gép ellenőrzi, hogy lehetséges-e a ruha hozzáadás.

Ha a kijelzőmezőn:

- **egyszerre** világít a - P - és a  szimbólum, akkor lehetséges a ruha hozzáadás.
- a - P - világít, akkor a ruha hozzáadás nem lehetséges.



A program folytatásához nyomja meg a  gombot. A program automatikusan folytatódik.

Utasítások

- Ruhahozzáadás közben ne hagyja hosszabb ideig nyitva a betöltőablakot – a ruhaneműből távozó víz kifolyhat.
- Magas vízszint, magas hőmérséklet vagy forgó dob esetén a betöltőablak biztonsági okokból zárva marad, és nem lehetséges a ruha hozzáadás.
- A ruhamennyiség-kijelző ruha hozzáadásnál nem aktív.



A program módosítása

Ha véletlenül nem jó programot indított el, akkor a következőképpen módosíthatja a programot:


1. Nyomja meg a  gombot.
2. Válasszon másik programot.
3. Nyomja meg a  gombot. Az új program előlről kezdődik.

A program megszakítása


Magas hőmérsékletű programok esetében:

1. Nyomja meg a  gombot.
2. Hűtse le a ruhát: válassza az **Öblítés** programot.
3. Nyomja meg a  gombot.


Alacsony hőmérsékletű programok esetében:

1. Nyomja meg a  gombot.
2. Válassza a következő programot: **Centrifugálás** vagy **Szivattyúzás**.
3. Nyomja meg a  gombot.

Program vége öblítóstagnál

A kijelzőmezőn villog a  szimbólum, és megjelenik a kiválasztott program alapértelmezett centrifuga-fordulatszámja és hátralevő programideje.

Folytassa a programot a következőképpen:

- Nyomja meg a  gombot, vagy
- módosítsa a centrifuga-fordulatszámot, illetve a programválasztót állítsa a **Szivattyúzás** programra, majd nyomja meg a  gombot.

Program vége

A kijelzőmezőn megjelenik a - 0 - és a . A  gomb jelzőlámpája nem világít.

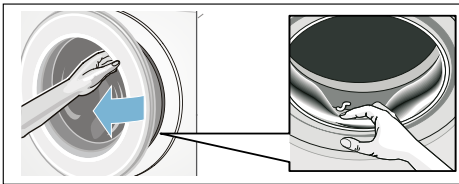
A ruha kivétele/a készülék kikapcsolása

1. Nyissa ki a betöltőablakot, és vegye ki a ruhaneműt.
2. Nyomja meg a ① gombot. A készülék ki van kapcsolva.
3. Zárja el a vízcsapot.

Utasítás: Aquastop funkcióval rendelkező modelleknél nem szükséges.

Utasítások

- Ne felejtse sen ruhadarabokat a dobban. A következő mosáskor összemehetnek vagy elszínezhetnek valami mást.
- Távolítsa el a doból és a gumi tömítőgallérból az esetleges idegen testeket – korrózióveszély.
- Törölje szárazra a tömítőgallért.



- A betöltőablakot és a mosószertartó fiókot hagyja nyitva, hogy a maradék víz kiszáradhasson. → 45. oldal
- Mindig várja meg a program végét, mivel program közben a készülék le van zárva. Ezután kapcsolja be a készüléket, és várja meg a kioldást.
- Ha a program végén a kijelzőmező kialszik, akkor az energiatakarékos üzemmód aktív. A bekapcsoláshoz nyomjon meg egy tetszőleges gombot.

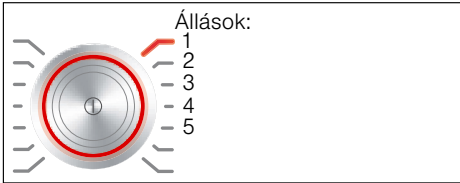


Készülék beállításai

A következő beállításokat módosíthatja:

- a gombjelzések és tájékoztató jelzések (pl. a program végén) hangereje és/vagy
- a készülék automatikus kikapcsolási funkciójának be- és kikapcsolása és/vagy → 13. oldal
- a Dob tisztítása tájékoztató jelzés be- és kikapcsolása (modelltől függően).

A beállítások módosításához először mindig be kell kapcsolni a beállítási üzemmódot.



Beállítási üzemmód bekapcsolása

1. Nyomja meg a **Ⓢ** gombot.
A készülék be van kapcsolva, és a **Pamut** program az 1-es pozícióban jelenik meg.
2. Nyomja meg a **Hőmérséklet** gombot, és egyidejűleg fordítsa tovább a programválasztót jobbra a 2-es pozícióba. Engedje el a gombot.

A beállítási üzemmód be van kapcsolva, és a kijelzőmezőn megjelenik a tájékoztató jelzések alapértelmezett hangereje.

Most módosíthatja a beállításokat:

Hangjelzés-erősség módosítása

A **Késleltetett indítás +** vagy **-** gombbal az alábbiakat módosíthatja a programválasztó következő pozícióiban:

- 2: a tájékoztató jelzések hangereje és/vagy
- 3: a gombjelzések hangereje.



0 = ki,
1 = halk,
2 = közepes,
3 = hangos,
4 = nagyon hangos

Beállítási üzemmód befejezése vagy:

A készülék automatikus kikapcsolásának be- és kikapcsolása

A **Késleltetett indítás +** vagy **-** gombbal kapcsolja be (On) vagy ki (OFF) a programválasztó 4-es pozíciójában az Automatikus kikapcsolás funkciót.

Beállítási üzemmód befejezése vagy:

Dob tisztítása tájékoztató jelzés be- és kikapcsolása

modelltől függően

A **Késleltetett indítás +** vagy **-** gombbal kapcsolja be (On) vagy ki (OFF) a programválasztó 5-ös pozíciójában a **Dobtisztítás** tájékoztató jelzést.

Beállítási üzemmód befejezése

A beállítások befejezéséhez és mentéséhez nyomja meg a **Ⓢ** gombot.

A készülék ki van kapcsolva. A kiválasztott beállítások a következő bekapcsolásnál lesznek érvényesek.



Érzékelők

Mennyiségautomatika

A textil fajtájától és a betöltött ruhanemű mennyiségétől függően az automatikus mennyiség szabályozás minden programhoz optimálisan hozzáigazítja a vízfogyasztást és a program időtartamát.

Kiegyensúlyozatlanságot ellenőrző rendszer

Az automatikus kiegyensúlyozatlanságot ellenőrző rendszer felismeri a kiegyensúlyozatlanságot, és a centrifugálás többszöri elindításának megkísérlésével gondoskodik a ruhanemű egyenletes elosztásáról.

Biztonsági okokból a ruhanemű nagyon kedvezőtlen elosztása esetén lecsökken a fordulatszám, vagy nem történik centrifugálás.

Utasítás: Helyezzen be kicsi és nagy ruhadarabokat a dobba. → 38. oldal ,
→ 50. oldal

Aquasensor

modelltől függően

Az Aquasensor öblítés közben ellenőrzi az öblítővíz zavarosodásának mértékét (a zavarosodást szennyeződés és mosószermaradványok okozzák). Az öblítések időtartamát és számát a víz átlátszósága határozza meg.



Tisztítás és karbantartás

⚠ Figyelmeztetés Életveszély!

A feszültségvezető részek érintésekor áramütés veszélye áll fenn. Kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki a hálózati csatlakozódugót a csatlakozóaljzatból.

⚠ Figyelmeztetés Méregzés veszélye!

Az oldószert tartalmazó tisztítószer (pl. a háztartási benzin) hatására mérgező gázok képződhetnek. Ne használjon oldószertartalmú tisztítószereket.

Figyelem! Készülékkárok

Az oldószert tartalmazó tisztítószer (pl. a háztartási benzin) károsíthatják a készülék felületét és alkatrészeit. Ne használjon oldószertartalmú tisztítószereket.

Így előzhető meg a biofilm- és szagképződés:

Utasítások

- Biztosítsa a helyiség jó szellőzését.
- A betöltőablakot és a mosószertartó fiókot hagyja kissé nyitva, amikor a mosógép nincs használatban.
- Néha mosson a **Pamut 60 °C** programmal általános mosópor használata mellett.

A gép burkolata/kezelőmező

- A készülék házat és kezelőmezőjét dörzsölje le egy puha, nedves törülkövel.
- A mosószert-maradványokat azonnal távolítsa el.
- Vízszugárral tisztítani tilos.

Mosódob

Klórmentes tisztítószer használjon, kerülje a fém dörzsszivacs alkalmazását.

Ha a mosógépben szag képződött, illetve a dob tisztításához hajtson végre egy **Dobtisztítás 90 °C** programot ruhanemű nélkül. Ehhez általános mosóport használjon.

Vízkömentesítés

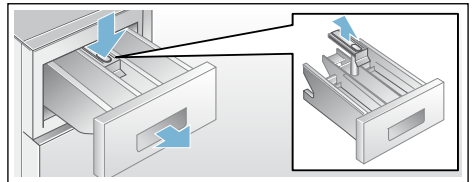
A mosószert helyes adagolása esetén nem szükséges a vízkömentesítés. Amennyiben mégis, akkor a vízkőoldó gyártójának útmutatásai szerint kell eljárni. A megfelelő vízkőoldókat az internetes oldalunkon keresztül vagy a vevőszolgálatnál szerezheti be.

→ 52. oldal

Mosószertartó fiók és annak háza

Ha mosószert- vagy öblítőszer-maradványok vannak benne:

1. Húzza ki a mosószertartó fiókot. Nyomja le a betétet, és vegye ki teljesen a fiókot.
2. Vegye ki a betétet: Ujjával nyomja a betétet alulról felfelé.



3. A mosószertartó fiókot és a betétet vízzel és kefével tisztítsa meg és szárítsa ki. A házat is tisztítsa meg belül.
4. Tegye vissza a betétet és pattintsa be (a hengert húzza rá a vezetőcsapra).
5. Tolja be a mosószertartó fiókot.

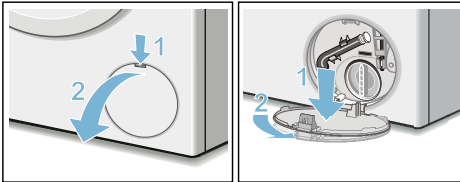
Utasítás: Hagyja nyitva a mosószertartó fiókot, hogy a maradék víz kiszáradhasson.

A mosóvízszivattyú eldugult, vízleeresztés

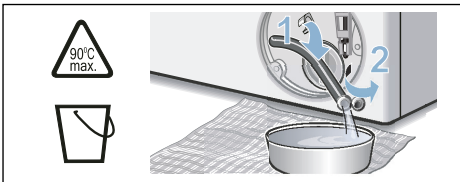
Figyelmeztetés **Forrázásveszély!**

A magas hőmérsékleten való mosáskor a mosóvíz forró. A forró mosóvízzel leforrázhatja magát. Hagyja lehűlni a mosóvizet.

1. Zárja el a vízcsapot, hogy ne folyjon be több víz, és ne kelljen azt a mosóvízszivattyún keresztül leengedni.
2. Kapcsolja ki a készüléket. Húzza ki a hálózati csatlakozódugót.
3. Nyissa ki és vegye le a szervízfedelelet.

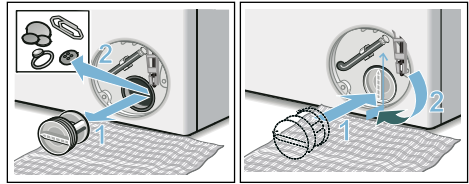


4. Vegye ki a vízleeresztő tömlőt a tartóból. Húzza le a zárókupakot, és hagyja lefolyni a mosóvizet egy megfelelő edénybe. Helyezze fel a zárókupakot, és tegye be a vízleeresztő tömlőt a tartóba.

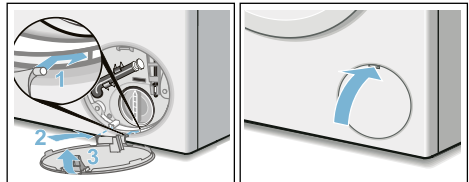


5. Óvatosan csavarja ki a szivattyúfedelelet, mivel maradék víz folyhat ki. A belső teret, a szivattyúfedél menetét és a szivattyúházat tisztítsa meg. A mosóvízszivattyú lapátkerekének forgathatóknak kell lennie.

Helyezze vissza és csavarja be újra a szivattyúfedelelet. A fogantyúnak függőlegesen kell állnia.



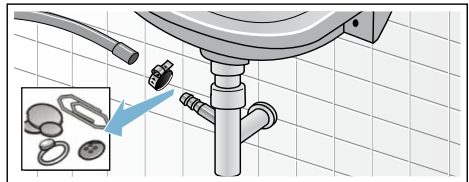
6. Rakja fel a szervízfedelelet, majd pattintsa be és zárja le.



Utasítás: Annak megakadályozására, hogy a következő mosásnál a mosószer felhasználás nélkül távozzon a lefolyóba: öntsön 1 liter vizet a II-es kamrába, és indítsa el a **Szivattyúzás** programot.

Eldugult a lefolyótömlő a szifonnál



1. Kapcsolja ki a készüléket. Húzza ki a hálózati csatlakozódugót.
2. Lazítsa meg a csőbilincset. Óvatosan húzza le a lefolyótömlőt, mivel maradék víz folyhat ki.
3. Tisztítsa meg a lefolyótömlőt és a szifon csomját.



4. Tegye vissza a lefolyótömlőt, és a csatlakozási helyet rögzítse a csőbilincssel.

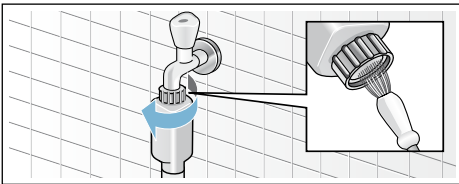
Eldugult a szűrő a vízbevezetésben

Ehhez először csökkentse a víznyomást a vízbevezető tömlőben:

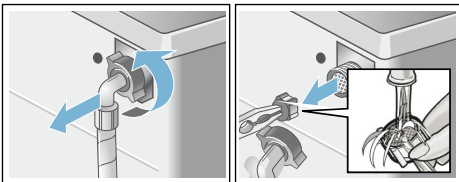
1. Zárja el a vízcsapot.
2. Válasszon ki egy tetszőleges programot (az Öblítés/Centrifugálás/Szivattyúzás kivételével).
3. Nyomja meg a  gombot. Kb. 40 másodpercig futtassa a programot.
4. Nyomja meg a  gombot. A készülék ki van kapcsolva.
5. Húzza ki a hálózati csatlakozódugót.

Majd tisztítsa meg a szűrőket:

1. Vegye le a tömlőt a vízcsapról. Egy kis kefével tisztítsa meg a szűrőt.



2. Standard és Aqua-Secure modelleknél tisztítsa meg a készülék hátoldalán levő szűrőt: Vegye le a tömlőt a készülék hátoldalán, fogóval vegye ki a szűrőt, és tisztítsa meg.



3. Csatlakoztassa a tömlőt, és ellenőrizze a tömítettséget.

? Mi a teendő zavar esetén?

Vészkioldó

pl. áramkimaradás esetén

A program tovább fut, ha ismét helyreállították a feszültségellátást.

Ha mégis ki kell venni a ruhát, akkor az alább leírt módon ki lehet nyitni a betöltőablakot:

Figyelmeztetés **Forrázásveszély!**

Magas hőmérsékleten végzett mosásnál a forró mosóvízzel vagy ruhaneművel érintkezve forrázás fordulhat elő. Adott esetben először hagyni kell lehűlni.

Figyelmeztetés **Sérülésveszély!**

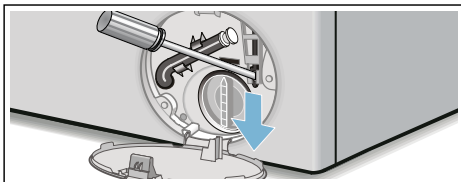
Ha a forgó dobba nyúl, megsérülhet a keze. Ne nyúljon a forgó dobba. Várja meg, amíg a dob már nem forog.

Figyelem!








Víz okozta károk

A kifolyó víz vízkárokat okozhat. Ne nyissa ki a betöltőablakot, amíg vizet lát az üvegen.








1. Kapcsolja ki a készüléket. Húzza ki a hálózati csatlakozódugót.
2. Engedje le a mosóvizet. → 46. oldal
3. A vészkioldót egy szerszámmal húzza lefelé, és engedje el. Ezt követően a betöltőablak kinyitható.






Útmutatások a kijelzőn

Kijelzés	Ok/Megoldás
- P - és 	A betöltőablak nyitva van. Ruha hozzáadása lehetséges.
- P -	<ul style="list-style-type: none"> ■ A hőmérséklet túl magas. Várjon, amíg csökken a hőmérséklet. ■ A vízszint túl magas. Ruha hozzáadása nem lehetséges. Adott esetben azonnal csukja be a betöltőablakot. Nyomja meg a  gombot a program folytatásához.
 villog	<ul style="list-style-type: none"> ■ Esetlegesen beszorult a ruhanemű. Kérjük, nyissa ki és csukja be újra a betöltőablakot, majd nyomja meg a  gombot. ■ Szükség esetén nyomja rá a betöltőablakot, illetve vegye ki a ruhaneműt, és nyomja rá újból az ablakot. ■ Adott esetben kapcsolja ki és vissza a készüléket; állítsa be a programot, adjon meg egyéni beállításokat; ezután indítsa el a programot.
 világít	<ul style="list-style-type: none"> ■ Teljesen nyissa ki a vízcsapot. ■ A vízbevezető tömlő megtört vagy beszorult. ■ Túl alacsony a víznyomás. Tisztítsa meg a szűrőt. → 47. oldal
E:18	<ul style="list-style-type: none"> ■ A mosóvízszivattyú eldugult. Tisztítsa ki a mosóvízszivattyút. → 46. oldal ■ A lefolyótömlő/lefolyócső eldugult. Tisztítsa ki a lefolyótömlőt a szifonnál. → 46. oldal
E:23	Víz a fenéktartályban, a készülék tömitése nem megfelelő. Zárja el a vízcsapot. Hívja a vevőszolgálatot! → 52. oldal
	A gyerekzár be van kapcsolva; kapcsolja ki. → 40. oldal
 világít	Túl sok hab észlelése, kiegészítő öblítési fázisok beiktatása. Adagoljon kevesebb mosószert, amikor legközelebb azonos mennyiségű ruhát mos.
A Dobtisztítás* programjelzőlámpája villog * modellől függően	<p>Futtasson le egy Dobtisztítás 90 °C vagy egy 60 °C-os programot a dob és a mosóvíztartály tisztításához és ápolásához.</p> <p>Utasítások</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Futtasson le egy programot ruhanemű nélkül. ■ Ehhez általános mosóport vagy fehérítőtartalmú mosószert használjon. A habképződés elkerülése érdekében a gyártó által javasolt mosószermennyiségnek csak a felét használja. Ne használjon gyapjú- vagy finommosószert. ■ Tájékoztató jelzés be- és kikapcsolása → 43. oldal
Más kijelzések	Kapcsolja ki a készüléket, várjon 5 másodpercig, és kapcsolja be újra. Ha a kijelzés újra megjelenik, hívja a vevőszolgálatot. → 52. oldal

Mi a teendő zavar esetén?

Üzemzavar	Ok/Megoldás
Kifolyik a víz.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Megfelelően rögzítse/cserélje ki a lefolyótömlőt. ■ Húzza meg a bevezető tömlő rögzítőcsavarjait.
Nincs vízbemenet. A mosószer nem folyik be a gépbe.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Nem nyomta meg a  gombot? ■ Kinyitotta a vízcsapot? ■ Esetleg eldugult a szűrő? Tisztítsa meg a szűrőt. → 47. oldal ■ A vízbevezető tömlő megtört vagy becsipődött?
Nem lehet kinyitni a betöltőablakot.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Aktív a biztonsági funkció. Megszakítja a programot? → 41. oldal ■ A  gyerekszár aktív? Kapcsolja ki. → 40. oldal ■ Kiválasztotta az  (öblítőstop = utolsó centrifugálás nélkül) lehetőséget? → 41. oldal ■ Nyitás csak vészkioldóval lehetséges? → 48. oldal
A program nem indul el.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Megnyomta a  gombot vagy a Késleltetett indítás időt? ■ Bezárta a betöltőablakot? ■ A  gyerekszár aktív? Kapcsolja ki. → 40. oldal
A dob röviden ránt a program indítása után.	Nem hiba – a mosóprogram elindításakor előfordulhat, hogy a dob röviden ránt, amit egy belső motorteszt eredményez.
A gép nem szivattyúzza le a mosóvizet.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Kiválasztotta az  (öblítőstop = utolsó centrifugálás nélkül) lehetőséget? → 41. oldal ■ Tisztítsa ki a mosóvízszivattyút. → 46. oldal ■ Tisztítsa meg a lefolyócsövet és/vagy a lefolyótömlőt.
Nem látható víz a dobban.	Nem hiba - a víz a látható tartomány alatt van.
A centrifugálás eredménye nem kielégítő. A ruhanemű nyirkos/túl nedves.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Nem hiba – A kiegyensúlyozatlanságot ellenőrző rendszer az egyenlőtlen ruhaelosztás miatt leállította a centrifugálást. Egyenletesen ossza el a kis és nagy ruhadarabokat a dobban. ■ Kiválasztotta a Vasaláskönnyítés (modelltől függően) lehetőséget? → 37. oldal ■ Túl alacsony fordulatszámot választott?
Többszöri rövid centrifugálás.	Nem hiba – a kiegyensúlyozatlanságot ellenőrző rendszer kiegyenlíti a kiegyensúlyozatlanságot.
A programidő tovább tart a szokásosnál.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Nem hiba – a kiegyensúlyozatlanságot ellenőrző rendszer a kiegyensúlyozatlanságot egyenlíti ki a ruhanemű többszöri elosztásával. ■ Nem hiba – a habellenőrző rendszer aktív – a készülék egy öblítési fázist iktat be.
A programidő megváltozik a mosási ciklus alatt.	Nem hiba – a program lefutása igazodik a mindenkor mosási folyamathoz. Ilyenkor megváltozhat a kijelzőmezőn megjelenő programidő.
Vízmaradvány az ápolószer  kamrájában.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Nem hiba – Nem rontja az ápolószer hatásfokát. ■ Szükség esetén tisztítsa meg a betétet.

Üzemzavar	Ok/Megoldás
Szagképződés a mosógépben.	Futtasson le egy Dobtisztítás vagy Pamut 90 °C programot ruhanemű nélkül. Ehhez általános mosóport vagy fehérítőtartalmú mosószeret használjon. Utasítás: . A habképződés elkerülése érdekében a gyártó által javasolt mosószermennyiségnek csak a felét használja. Ne használjon gyapjú- vagy finommosószeret.
A kijelzőmezőn világít a  szimbólum. Esetleg hab távozik a mosószer tartó fiókból.	Túl sok mosószeret használt? Egy evőkanál öblítőszeret keverjen össze 1/2 l vízzel, és öntse a II-es kamrába (outdoor, sportruházat és pehelytollas textiliák esetében ne!). A következő mosásnál kevesebb mosószeret adagoljon.
Erős zajképződés, rezgések és a készülék elmozgása centrifugálásakor.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Be van állítva a készülék? Igazítsa meg a készüléket. → 20. oldal ■ Rögzítette a készüléklábakat? Biztosítsa a készülék lábait. → 20. oldal ■ Eltávolította a szállítási biztosítókat? Távolítsa el a szállítási biztosítókat. → 16. oldal
A kijelzőmező/ jelzőlámpák üzem közben nem működnek.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Áramkimaradás? ■ Kioldottak a biztosítékok? Kapcsolja be/cserélje ki a biztosítékokat. ■ Ha a zavar ismételtten fellép, hívja a vevőszolgálatot.
Mosószer-maradványok a kimosott ruhaneműn.	<ul style="list-style-type: none"> ■ A foszfátmentes mosószerek szórványosan tartalmaznak vízben oldhatatlan maradványokat is. ■ Válassza az Öblítés programot, vagy szárítás után kefélje ki a ruhaneműt.
Szünet állapotban a - P - jelenik meg a kijelzőmezőn.	<ul style="list-style-type: none"> ■ A vízszint túl magas. Ruha hozzáadása nem lehetséges. Adott esetben azonnal csukja be a betöltőablakot. ■ Nyomja meg a  gombot a program folytatásához.
Szünet állapotban a - P - és a  jelenik meg a kijelzőmezőn.	A betöltőablak nyitva van. Ruha hozzáadása lehetséges.
Ha nem tudja egyedül elhárítani a zavart (be-/kikapcsolás után), vagy javításra van szükség:	<ul style="list-style-type: none"> ■ Kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki a hálózati csatlakozódugót a csatlakozóaljzatból. ■ Zárja el a vízcsapot, és hívja a vevőszolgálatot.



Vevőszolgálat

Ha nem tudja önállóan megszüntetni a zavart, akkor kérjük, forduljon vevőszolgálatunkhoz. → Borítólapp

Mindig megtaláljuk a megfelelő megoldást, hogy elkerülhető legyen a felesleges kiszállítás.

Adja meg a vevőszolgálatnak a készülék termékszámát (E-Nr.) és a gyártási számát (FD).

E-Nr. _____	FD _____
-------------	----------

E-Nr. Termékszám
FD Gyártási szám

Ezek az adatok megtalálhatók
*modelltől függően:

a betöltőablak belső oldalán* / a kinyitott szervizfedélen* és a készülék hátlapján.

Bízzon a gyártó hozzáértésében.

Forduljon hozzánk. Ezzel biztosítja, hogy a javítást szakképzett szerelők végzik el az eredeti pótalkatrészekkel.

Fogyasztási értékek

Fő mosási programok energia- és vízfogyasztása, időtartama és maradék nedvességtartalma

(hozzávetőleges adatok)


Program	Betölthető mennyiség	Energiafogyasztás*	Vízfogyasztás*	Programidő*
Pamut 20 °C	9 kg	0,25 kWh	90 l	2 ¾ h
Pamut 40 °C	9 kg	1,10 kWh	90 l	3 h
Pamut 60 °C	9 kg	1,16 kWh	90 l	2 ¾ h
Pamut 90 °C	9 kg	2,14 kWh	100 l	2 ¾ h
Kímélőmosás 40 °C	4 kg	0,71 kWh	64 l	2 h
Mix 40 °C	4 kg	0,60 kWh	45 l	1 ¼ h
Finom / selyem 30 °C	2 kg	0,19 kWh	37 l	¾ h
Gyapjú 30 °C	2 kg	0,19 kWh	41 l	¾ h

Program	Maradék nedvességtartalom hozzávetőleges adatai**			
	WAW32... max. 1600 ford/perc	WAW28... max. 1400 ford/perc	WAW24... max. 1200 ford/perc	WAW20... max. 1000 ford/perc
Pamut	44%	48%	53%	62%
Kímélőmosás	40%	40%	40%	40%
Finom / selyem	30%	30%	30%	30%
Gyapjú	45%	45%	45%	45%

* Az értékek a víznyomástól, a vízkeménységtől, a bevezetett víz hőmérsékletétől, a helyiség hőmérsékletétől, a ruhanemű fajtájától, mennyiségétől és szennyezettségétől, a használt mosószer-től, a hálózati feszültség ingadozásaitól és a választott kiegészítő funkcióktól függően eltérnek a megadott értékektől.

** Maradék nedvességtartalom adatai a programfüggő centrifugafordulatszám-korlátozás és a maximális betölthető mennyiség alapján.

Leghatékonyabb programok pamuttextíliákhoz

A következő programok (standard programok,  szimbólummal jelölve) a normál mértékben szennyezett pamut textíliák mosására alkalmasak, és a kombinált energia- és vízfogyasztás tekintetében a leghatékonyabbak.

Normál programok pamuthoz az 1015/2010/EU rendelet szerint		
Program + hőmérséklet + gomb	Betölthető mennyiség	Program hozzávetőleges időtartama
 Pamut +  +  EcoPerfect	9 kg	4 ¾ h
 Pamut +  +  EcoPerfect	4,5 kg	4 ¾ h
 Pamut +  +  EcoPerfect	4,5 kg	4 ¾ h

Programbeállítás a 2010/30/EU irányelv szerinti, hideg vízzel (15 °C) történő vizsgálathoz és energiafogyasztás címkézéséhez.
A programhoz tartozó hőmérsékleti érték a textíliákon elhelyezett kezelési címkén feltüntetett hőmérséklettel igazodik. A tényleges mosási hőmérséklet energiatakarékosági okokból eltérhet a program megadott hőmérsékletétől.

Műszaki adatok.

Méretek:

850 x 600 x 590 mm

(magasság x szélesség x mélység)

Súly:

70–85 kg (modelltől függően)

Hálózati csatlakozás:

Hálózati feszültség: 220–240 V, 50 Hz

Névleges áram: 10 A

Névleges teljesítmény: 1900–2300 W

Víznyomás:

100–1000 kPa (1–10 bar)

Energiafogyasztás kikapcsolt

állapotban:

0,12 W

Energiafogyasztás bekapcsolva

hagyott állapotban:

0,43 W



Aquastop garancia

csak Aquastop funkcióval rendelkező készülékekhez

Az eladóval szemben vállalt, az adásvételi szerződésből fakadó garanciális igények kiegészítéseképpen és készülékgaranciánk kiegészítéseként az alábbi feltételekkel teljesítjük a kártérítést:

1. Ha Aquastop rendszerünk hibája miatt vízkár keletkezett, akkor megtérítjük a magánfelhasználók kárát.
2. A felelősségi garancia a készülék teljes élettartama alatt fennáll.
3. A garanciaigény feltétele, hogy az Aquastop funkcióval rendelkező készüléket útmutatóknak megfelelően szakszerűen állítsák fel és csatlakoztassák; ez vonatkozik a szakszerű Aquastop meghosszabbításra (eredeti tartozék) is.

A garancia nem terjed ki a vízcsapon lévő Aquastop csatlakozóig beszerelt hibás csatlakozóvezetékekre vagy szerelvényekre.

4. Az Aquastop funkcióval rendelkező készülékeket alapvetően nem kell üzem közben felügyelnie, ill. utána a vízcsap elzárásával biztosítani. Csupán hosszabb távollét esetén, pl. többhetes nyaraláskor, kell elzárni a vízcsapot.



Tanácsadás és javítási megrendelés zavarok esetén

H +361 489 5461

Az egyes országok vevőszolgálati elérhetőségei megtalálhatók a mellékelt vevőszolgálati jegyzékben.

Robert Bosch Hausgeräte GmbH
Carl-Wery-Straße 34
81739 München, GERMANY



9001339926 (9708)